

MOTOROLA DEFY™

LIFE.  POWERED.



## MOTOROLA DEFY

כיוון שהחיים מלאים באתגרים, עיצבנו טלפון שיכול להתמודד עם כל מה שהחיים מציבים בפניך.

- עמיד בפני מים אבק ושאר תלאות החיים. הטלפון עמיד במים, מוגן מפני אבק ויש לו מסך עמיד בפני שריטות, כי תאונות קורות.
- שעמום לא בא בחשבון. קח איתך את תכני הבידור שלך לכל מקום, ועם תמיכה ב-Adobe® Flash® Player 10.1 תהיה לך גם גישה לרבים מאתרי האינטרנט האהובים עליך.

**זהירות:** לפני הרכבת הטלפון, טעינתו והפעלתו לראשונה, קרא את המידע החשוב המצורף למכשיר בנושאי בטיחות ועניינים משפטיים.

**הערה:** ייתכן שחלק מהיישומים והתכונות לא יהיו זמינים בכל המדינות.

## עוד

- **פתרונות:** גע ב-  < מרכז תמיכה. ניתן גם לגרור במהירות את מסך הפתיחה לימין או לשמאל כדי להציג את יישומוני 'צעדים ראשונים' ו'טיפים וטריקים'.
- **עדכונים:** עדכונים לטלפון, תוכנות למחשב, עזרה מקוונת ועוד, באתר [www.motorola.com](http://www.motorola.com).
- **אביזרים נלווים:** חפש אביזרים נלווים לטלפון שלך בכתובת [www.motorola.com/products](http://www.motorola.com/products).

## תוכן העניינים

3.	.....	הבה נתחיל.
5.	.....	מסך המגע והמקשים.
7.	.....	מסך הבית
9.	.....	שיחות
12.	.....	אנשי קשר
13.	.....	שליחת הודעות
15.	.....	הזנת טקסט
17.	.....	אינטרנט
19.	.....	מיקום.
21.	.....	YouTube™
23.	.....	יישומים לכל דורש.
24.	.....	Bluetooth™ לתקשורת אלחוטית.
25.	.....	Wi-Fi™
27.	.....	DLNA
28.	.....	טיפים וטריקים.
30.	.....	התאמה אישית
31.	.....	תמונות וסרטוני וידאו.
35.	.....	מוסיקה
40.	.....	כרטיס זיכרון והעברת קבצים
42.	.....	כלים
44.	.....	ניהול
45.	.....	אבטחה
47.	.....	פתרון בעיות
48.	.....	בטיחות, נושאי תקינה ופיקוח ועניינים משפטיים



**הערה:** ייתכן שהמכשיר שלך יראה שונה במקצת.

להלן הנחיות כיצד להתחיל לפעול

### הרכבה וטעינה

א הכנס כרטיס SIM



ג הכנס סוללה



ה נעל את הכיסוי



ב הכנס כרטיס microSD  
(ייתכן שכבר הונס)



ד הצמד כיסוי



ו טען



**זהירות:** קרא את "הסוללה - שימוש ובטיחות" בעמוד 48.

אם כבר יש לך מכשיר MOTOROLA DEFY™ ניתן לבצע עדכוני תוכנה באמצעות הרשת הסלולרית. אם זה עתה רכשת את מכשיר MOTOROLA DEFY™, ברוכותינו - בידך גישה לאפשרויות יוצאות מן הכלל:

- יכולות מעבר בין יישומים, גלישה ועיבוד מהירות יותר
- תמיכה ל-Adobe® Flash® Player 10.1 המספקת גישה מלאה לאינטרנט, ראה "אינטרנט" בעמוד 17.
- **טיפ:** גע ב-Market להורדה והתקנה של Adobe® Flash® Player 10.1, ראה "יישומים לכל דורש" בעמוד 23.
- להתאמה אישית של שלושה סוגים שונים של מסך הבית, ראה "מסך הבית" בעמוד 7.
- ליצירה של קישור אינטרנטי להתקנים התומכים ב-Wi-Fi, ראה "נקודת גישה של Wi-Fi" בעמוד 26.

**הערה:** הכיסוי חייב להיות נעול כדי שהטלפון יהיה עמיד במים.

## הפעלה וכיבוי של הטלפון

כדי להפעיל את הטלפון, לחץ לחיצה ארוכה על לחצן ההפעלה (בחלק העליון של הטלפון).

כדי לכבות את הטלפון לחץ לחיצה ארוכה על לחצן ההפעלה (ב) ואז גע בכיבוי.

## נעילה וביטול נעילה

כדי לנעול את המסך/הטלפון:

- הקש על לחצן ההפעלה (ב).
- אפשר לפסק הזמן של המסך ההסתיים (אל תלחץ על דבר).
- כדי לבטל את נעילת המסך/הטלפון:
- לחץ על לחצן ההפעלה (ב), ואז גרור את (ג) ימינה.
- אם הגדרת תבנית נעילה או קוד גישה, תתבקש להזין אותם.
- לתכונות אבטחה נוספות, ראה "אבטחה" בעמוד 45.

## חיבור Wi-Fi

אם ברצונך להשתמש ברשת Wi-Fi במחשב כדי לקבל גישה מהירה יותר לאינטרנט, גע בתפריט (ד) < הגדרות < רשתות ותקשורת אלחוטית < הגדרות Wi-Fi.

## תכנים מדליקים ועוד

גלוש והורד אלפי יישומים מהמדליקים בעולם, דרך Android Market™ (ראה "יישומים לכל דורש" בעמוד 23).

הטלפון שלך מצויד בכרטיס זיכרון microSD מותקן - תוכל לטעון בו תמונות, סרטוני וידיאו ומוסיקה מהמחשב שלך בעזרת "כרטיס זיכרון והעברת קבצים" בעמוד 40.

**הערה:** טלפון זה תומך ביישומים ושירותים עתירי נתונים. מומלץ מאוד לרכוש מספק השירות תוכנית העברת נתונים שתתאים לצרכיך. לקבלת פרטים, פנה לספק השירות האלחוט.

## עמיד בפני תלאות החיים

טלפון Motorola DEFY עמיד בפני מים, אבק ותלאות החיים, כי תאונות קורות. כעת ההשקעה שלך בטוחה ומוגנת מפני האתגרים הקטנים של החיים, כגון גשם פתאומי ותקריות יומיומיות אחרות.

כמובן, הטלפון אינו חסין לחלוטין, לכן כדי להימנע מגרימת נזק על-ידי רכיבים טבעיים, כגון חדירת מים, חול ואבק, הקפד תמיד שכיסוי דלת הסוללה וכיסויי המחרבים יהיו סגורים ומאובטחים.

אם הטלפון נרטב ו/או מתלכלך:

- נגב בעזרת מטלית רכה ונער כדי להיפטר מעודפי מים בתוך הטלפון, במיוחד ממסך התצוגה ומיציאות הרמקול והמיקרופון.
  - הנח לטלפון להתייבש באוויר במשך שעה אחת לפחות לפני שתשתמש בו שוב.
  - הקפד לנקות תמיד את כל הלכלוך והפסולת מהכיסוי/האטמים של דלת הסוללה ומכיסויי המחרבים.
- הערה:** הטלפון לא מיועד לצוף או לפעול מתחת למים.

## מסך המגע והמקשים

מידע בסיסי

### עצות מגע

לפניך מספר עצות מועילות שיסייעו לך לנווט בטלפון שלך.

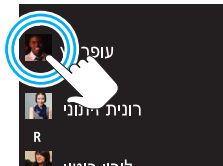
### גע ב

כדי לבחור אייקון או אפשרות, גע בהם.



### לחיצה ארוכה

כדי לפתוח אפשרויות מיוחדות, לחץ לחיצה ארוכה אייקון או פריט אחר. נסה בעצמך: ממסך הבית, גע ב **אנשי קשר**, אז לחץ לחיצה ארוכה על איש קשר כדי לפתוח אפשרויות.



## גרור

כדי לגלול בין רשומות או לזוז לאט, גרור את האצבע על גבי מסך המגע. נסה בעצמך: במסך הבית, הקש על **אנשי קשר** וגרור את רשימת **אנשי הקשר** מעלה או מטה.

**טיפ:** אם תגרור את הרשימה

בגרירה רגילה או מהירה, יופיע **פס גלילה** מצד ימין. גרור את **פס הגלילה** כדי להגיע לאותיות א-ת ברשימה.

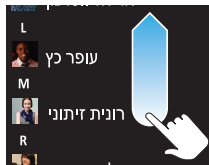
### גרירה מהירה

כדי לגלול רשימה או לנוע במהרה, **הזז את האצבע מהר על גבי מסך המגע** (גרור מהר ושחרר).

**טיפ:** בגרירה מהירה של רשימה ארוכה, הקש על המסך כדי לעצור את הגלילה.


### זום ב"צביטה"


מבט מקרוב על מפות, דפי אינטרנט או תמונות. לביצוע זום הגדלה, גע במסך בשתי אצבעות ואז הרחק אותן זו מזו. לביצוע זום הקטנה, גרור את אצבעותיך אחת לקראת השנייה.



תפריט, מסך פתיחה, חזרה וחיפוש



גע בבית  כדי לסגור כל תפריט או יישום ולחזור למסך הבית.

במסך הפתיחה, לחץ לחיצה ארוכה על בית  כדי להציג את היישומים האחרונים שהיו בשימוש וגע ביישום הרצוי כדי לפתוח אותו.

גע בתפריט  כדי לפתוח את תפריט האפשרויות, או גע ב"חזור"  כדי לחזור.

גע בחיפוש  לחיפוש טקסטואלי, או לחץ לחיצה ארוכה לחיפוש.


שינה והפעלה מחדש

לשמירה על אורך חיי הסוללה, מניעת נגיעות מקריות, או כאשר ברצונך לנגב לכלוך ממסך המגע, העבר את מסך המגע למצב שינה בלחיצה על לחצן ההפעלה . להפעלה מחדש של מסך המגע, לחץ על לחצן ההפעלה .

כדי לשנות את משך הזמן שיחלוף עד שהמסך יעבור אוטומטית למצב שינה, גע בתפריט  < הגדרות < צליל ותצוגה < זמן לכיבוי צג.

טיפ: כדי לנעול את המסך כאשר הוא עובר למצב שינה, השתמש ב"נעילת אבטחה" בעמוד 46.

תפריט לחצן ההפעלה

לחץ לחיצה ארוכה על לחצן ההפעלה  כדי לפתוח את תפריט לחצן ההפעלה, דרכו תוכל לכבות את מכשיר הטלפון (כיבוי), או להפעיל את מצב טיסה או מצב שקט.


כונן עוצמת הקול

לחץ על מקשי עוצמת הקול כדי לשנות את עוצמת הצלול (במסך הפתיחה), את עוצמת הקול באפרכסת (במהלך שיחה) או את עוצמת הקול של המדיה (בעת האזנה למוסיקה או צפייה בסרטון וידאו).



גישה מהירה לדברים שאתה הכי צריך

## התחלה מהירה: מסך הבית

מסך הבית נותן לך את המידע העדכני ביותר, הכל במקום אחד. זה המסך שיופיע כאשר תפעיל את הטלפון או תלחץ על בית  מתוך תפריט כלשהו. כך הוא נראה, באופן בסיסי:



גרור מהר למטה כדי לראות פרטים.

יישומונים גע כדי לערוך.

קיצורי דרך גע כדי לפתוח.

פתיח את התפריט הראשי.

גרור מהר שמאלה או ימינה כדי לפתוח חלונות נוספות.

**הערה:** ייתכן שמסך הפתיחה שלך יראה שונה במקצת.

**טיפ:** ממסך הבית, גע בתפריט  < **פרופילים** לעיצוב מסכי בית שונים **לעבודה, בית, או סופשבוע**. השינויים שלך נשמרים עבור כל פרופיל.

## שימוש במסך הפתיחה ושינוי צורתו

במסך הבית שלך, קיצורי דרך הם אייקונים שבהם יש לגעת לפתיחת היישומים המועדפים, סימניות האינטרנט, אנשי הקשר או רשימות ההשמעה שלך. **יישומונים** מציגים בפניך חדשות, עדכוני מזג-אוויר, הודעות ועדכונים נוספים.

גרור במהירות את מסך הבית לימין או לשמאל כדי לפתוח חלונות נוספות עם קיצורי דרך ויישומונים.

- כדי **לפתוח** פריט כלשהו, גע בו. גע בבית  כדי לחזור למסך הבית.
- כדי **לשנות** הגדרות יישומון, פתח אותו ואז גע בתפריט  < **הגדרות**.
- כדי **לשנות גודל** של יישומון, לחץ לחיצה ארוכה על היישומון עד שתחוש רטט ולאחר מכן גרור כדי לשנות את הגודל. יופיעו חיצים בפניות היישומון. גרור את החיצים כדי לשנות את הגודל.
- כדי **להוסיף** פריט או לשנות טפט, לחץ לחיצה ארוכה במקום פנוי, עד שתראה את התפריט **הוסף למסך הבית**. באפשרותך להוסיף תיקייה כדי לארגן את קיצורי הדרך.
- **להעברה** או **למחיקה** של פריט, לחץ עליו לחיצה ארוכה עד שתרגיש רטט, ולאחר מכן גרור אותו לנקודה אחרת, לחלונת אחרת או לסל המחזור שבצד הימני התחתון של המסך.

## הפעלת מספר יישומים במקביל

אין צורך לסגור יישום אחד לפני פתיחת יישום אחר. הטלפון מפעיל יישומים מרובים במקביל.

באפשרותך לפתוח יישום חדש תוך כדי הפעלתו של יישום אחר. גע ב'בית' (🏠) כדי לחזור למסך הבית. גע בכרטיסיית היישומים (📁) ולאחר מכן גע ביישום הרצוי. כדי לעבור מיישום פועל אחד לאחר, לחץ לחיצה ארוכה על 'בית' (🏠) כדי לראות אילו יישומים כבר פתוחים, ולאחר מכן גע ביישום הרצוי. באפשרותך להציג עד שישה יישומים אחרונים שהפעלת.

## חפש

לביצוע חיפוש, השתמש ביישומון החיפוש שבמסך הבית או גע ב חיפוש (🔍).



הקלד ולאחר מכן גע.  
בחר מה לחפש.

חיפוש קולי  
גע ולאחר מכן דבר.

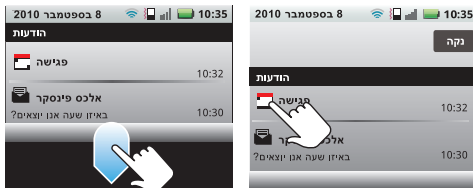
כדי לשנות את הגדרות החיפוש, גע בתפריט < ☰ **הגדרות חיפוש**.

## הודעות ומצב הטלפון

האייקונים שבחלקו השמאלי העליון של המסך מיידיעים אותך לגבי הודעות חדשות או אירועים. האייקונים שמימין מספקים מידע על מצב הטלפון.

## הודעות

כדי להיכנס להודעה, דאג ל או תזכורת פגישה ישירות משורת המצב, גרור את שורת המצב למטה וגע בהודעה.




**עצה:** כדי להציג את תאריך היום הנוכחי, לחץ לחיצה ארוכה על שורת המצב בחלק העליון של המסך.

## מחווני מצב

Wi-Fi® פעיל	📶	Bluetooth® פעיל	📶
מצב טיסה	✈️	GPS פעיל	📍
צלצול ורטט	🔔	צלצול שקט	🔕
הפעלת רמקול	🔊	השתקת מיקרופון	🔇
רשת (קליטה מלאה)	📶	קבע השכמה	🕒
העברת דור שלישי	3G	דור שלישי מוכן	3G
סוללה (מלאה)	🔋	סוללה (בטעינה)	🔋

תפריט היישומים מציג את כל היישומים שלך. כדי לפתוח אותו ממסך הבית, גע בכרטיסיית היישומים . כדי לסגור אותו, גע שוב ב  או גע בלחצן הבית .

**עצה:** כדי לאתר יישום בתפריט הראשי לחץ לחיצה ארוכה על תפריט  כדי לפתוח לוח מקשים בתצוגה, והקלד את שם היישום.

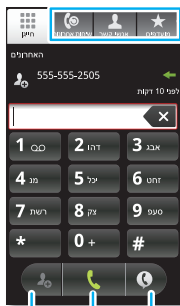
## שיחות

כמה טוב לשוחח

### התחלה מהירה: שיחות

אפשרויות חיג

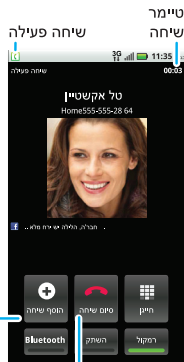
מצא את:  חיגן



הוספת איש קשר

חיג קולי שיחה

גע בכרטיסייה כדי לפתוח רשימה.






הוספת שיחה

סיום שיחה

**עצה:** לחיפוש מהיר של איש קשר, השתמש בלוח המקשים של החייגן להזנת שם.

במהלך שיחה, גע ב'תפריט'  כדי לבחור **החזק**, או כדי לכוונן את הגדרות **איכות הקול**. מסך המגע ייכבה כדי למנוע נגיעות אקראיות. כדי להפעיל אותו, לחץ על לחצן ההפעלה .

**עצה:** באפשרותך לגעת בלחצן 'בית'  או בלחצן 'חזור'  כדי להסתיר את תצוגת השיחה הפעילה. כדי לפתוח אותה מחדש, גע ב  **חייגן**.

## ביצוע שיחות ומענה לשיחות

לביצוע שיחה, גע ב-  **חייגן**, הזן מספר ולאחר מכן גע ב- .

**עצה:** כדי להזין קוד חיוג בינלאומי, לחץ לחיצה ארוכה על . **הוספת השהיה של 2 דקות** או **הוספת המתנה** לאחר מספרים, גע ב'תפריט'  לאחר שהזנת מספר.



כדי לענות לשיחה כאשר הצג נעול, גרור את **מענה ימינה**.

## סיום שיחות



גע ב**סיום שיחה**.



## תא קולי

**מצא את:**  **חייגן** < 

## הוספת איש קשר

**מצא את:**  **חייגן** < **אנשי קשר** < תפריט  < **איש קשר חדש**

## מועדפים

**מצא את:**  **חייגן** < **מועדפים**

כדי לחייג למספר, גע בו.

## דיבורית


**הערה:** שימוש בטלפון נייד או באיזריו תוך כדי נהיגה עלול להסיח את דעתך ובמקומות מסוימים, הדבר אסור לפי החוק. הקפד תמיד לציית לחוקים וסע בזהירות.

במהלך שיחה:


- כדי להשתמש ברמקול, גע ב**ברמקול**.
- כדי להשתמש בהתקן Bluetooth™, גע ב-Bluetooth.

## השתקה והעברה להמתנה


במהלך שיחה:

- להשתקת השיחה הנוכחית, גע ב**השתק**.
- כדי להעביר שיחה להמתנה, גע ב תפריט  < **המתנה**.


## הזנת מספרים במהלך שיחה

כדי להזין מספרים במהלך שיחה, גע ב-  ולאחר מכן הקש על לוח החיוג.

## שיחות ועידה

כדי להתחיל שיחת ועידה, חייג למספר הראשון. לאחר שיענו לך, גע ב**הוסף שיחה** וחייג למספר הבא. לאחר שהנמען הבא ישיב, גע ב תפריט  < **הצטרף**.

## מספר הטלפון שלך


**מצא את:** ממסך הבית, גע ב'תפריט'  < הגדרות < אודות הטלפון < מצב < מספר הטלפון שלי

## זיהוי המתקשר

כדי להסתיר את המספר שלך מהאנשים שאליהם אתה מתקשר, ממסך הבית גע ב'תפריט'  < הגדרות < הגדרות שיחה < הגדרות נוספות < זיהוי המתקשר.

## הפניית שיחות ושיחות ממתינה

באפשרותך להפנות שיחות כל הזמן או רק כאשר הטלפון תפוס, אין תשובה או שאינך זמין (לא מחובר לרשת):


**מצא את:** במסך הבית, גע ב'תפריט'  < הגדרות < הגדרות שיחה < הפניית שיחה

במהלך שיחה, כאשר נכנסת שיחה נוספת, הפריט שיחה ממתינה יאפשר לך לענות על ידי נגיעה **במענה**. באפשרותך לכבות את שיחה ממתינה כדי לשלוח את השיחה הנכנסת השנייה היישר לתיבה הקולית:

**מצא את:** במסך הבית, גע ב'תפריט'  < הגדרות < הגדרות שיחה < הגדרות נוספות < שיחה ממתינה

## הגבל שיחות יוצאות



כדי לחסום את הטלפון ולאפשר חיוג למספרים מוגדרים בלבד:

**מצא את:** במסך הבית, גע ב'תפריט'  < הגדרות < הגדרות שיחה < מספרי חיוג קבועים

- כדי להפעיל חיוג מספר קבוע, גע בהפעל מספרים קבועים.
- כדי להוסיף או למחוק מספרים מותרים, גע בנהל רשימת מספרים קבועים.

## שיחות חירום

**הערה:** ספק השירות מתכנת בטלפון מספר חירום אחד או יותר (כגון המספר 100), שאליו תוכל לחייג בכל מצב - אפילו כאשר הטלפון נעול. מספרי החירום משתנים ממדינה למדינה. מספרי החירום המוגדרים מראש בטלפון לא בהכרח יפעלו בכל מקום, ולעתים לא ניתן לבצע שיחת חירום עקב בעיות שמקורן ברשת, בסביבה או בהפרעות.

**א** גע ב  **חייג** (אם הטלפון נעול, גע בשיחת חירום או גע ב'תפריט'  < שיחת חירום).

**ב** הזן את מספר החירום.

**ג** גע ב-  כדי לחייג למספר החירום.

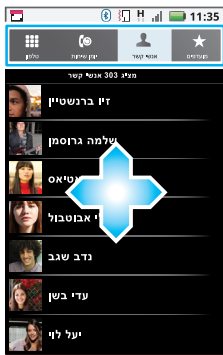
**הערה:** למכשיר הנייד שלך יש אפשרות להשתמש באותות AGPS לווייניים כדי לסייע לשירותי החירום לאתר אותך (ראה "שירותי מיקום (GPS ו-AGPS)" בעמוד 54).

## אנשי קשר

דרך חדשה לשמור על קשר

### התחלה מהירה: אנשי קשר



מצא את:  אנשי קשר



גע בכרטיסייה כדי לפתוח אותה.

רשימת אנשי הקשר גע להצגת איש קשר. לחץ לחיצה ארוכה כדי לשלוח דוא"ל, למחוק ועוד.

## יבוא אנשי קשר מכרטיס SIM

אם ברצונך לייבא אנשי קשר מכרטיס ה-SIM שלך, גע ב  **אנשי קשר**, גע בתפריט  < יבא/יצא < יבא מכרטיס SIM.


### חיג ושלחת הודעות טקסט או דוא"ל לאנשי קשר

מצא את:  אנשי קשר



עבור הפעולות הצגת איש קשר, שליחת הודעת טקסט לאיש קשר, מחיקת איש קשר או הוספה למועדפים, לחץ לחיצה ארוכה על איש הקשר.


### עריכה או מחיקה של אנשי קשר

מצא את:  אנשי קשר

גע באיש הקשר, ולאחר מכן גע ב'תפריט'  < ערוך איש קשר או מחק איש קשר. ניתן להגדיר צלצול, כתובת ופרטים אחרים שיישמרו בטלפון.

### יצירת אנשי קשר

מצא את:  אנשי קשר < תפריט  < איש קשר חדש

**עצה:** לביצוע חיפוש ברשימה, גע ב'תפריט'  < חיפוש והזן שם. אם תגרור את הרשימה בגרירה מהירה או רגילה, יופיע פס גלילה מצד ימין. גרור את פס הגלילה כדי להעביר את הרשימה מהר יותר.

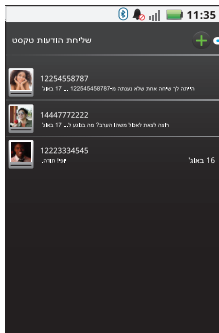
הקלד את השם והפרטים.

## שליחת הודעות

לפעמים עדיף לסמס, לשלוח הודעה מיידית או לשלוח דוא"ל...

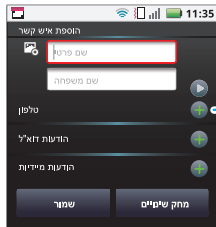
### התחלה מהירה: שליחת הודעות

מצא את:  <  שליחת הודעות



צור הודעה.

רשימת הודעות  
לחץ לפתיחת הודעה. ארוכה כדי למחוק ועוד.



גע כדי לפתוח פרטים.




כדי לראות פרטים נוספים, גרור מהר מעלה.

לאחר שתסיים, גע בבצוע.

**עצה:** כדי להציג הודעות נוספות, גרור מהר או גרור מעלה.

### קריאת הודעות ושליחת תשובה

- כדי לפתוח הודעה מסוימת ואת כל התשובות עליה, גע בהודעה.
- כדי להגיב על הודעה, פתח אותה והזן את תגובתך בתיבת הטקסט שבתחתית ההודעה.
- כדי לפתוח אפשרויות, גע בתיבת הסימון לצד ההודעה.

**מצא את:**  <  שליחת הודעות < הודעה חדשה  
הזן את הנמען ואת ההודעה. גע בתפריט  כדי להוסיף קבצים או לבחור אפשרויות אחרות.

## שינוי הגדרות

כדי לשנות את ההגדרות, גע ב  <  הודעות < תפריט  < הגדרות הודעות < הודעות טקסט:

- **מגבלת הודעות טקסט** כדי להגדיר את מספר ההודעות שיש לשמור.
- **דוחות שליחה** כדי לבקש דוח שליחה עבור כל הודעה שנשלחה.
- **דיווחים** להצגת דיווח על הודעות בשורת המצב.


## שליחה וקבלה של קבצים מצורפים

כדי לשלוח קובץ בהודעה, פתח הודעה חדשה, גע בתפריט  < **צרף** ובחר את הקובץ.

אם קיבלת הודעה שמצורף אליה קובץ, פתח את ההודעה וגע בשם הקובץ כדי להוריד אותו. כעת, הקש פעם נוספת על שם הקובץ כדי לפתוח אותו. יש תבניות קובץ שניתן להמיר ל-HTML כדי להציגן מהר יותר. במקרה כזה, הטלפון יציג לחצן עם הכיתוב **הורד גרסת HTML**.





**עצה:** כדי להאיץ את המשלוח והקבלה של קבצים מצורפים גדולים, השתמש בחיבור Wi-Fi; ראה "Wi-Fi™" בעמוד 25.

## הגדרת הודעות

כדי להוסיף חשבונות דוא"ל, במסך הבית גע בתפריט  < **הגדרות** < חשבונות < הוסף חשבון.

- **כלל-ארגוני** מיועד לחשבונות דוא"ל של עבודה בשרת Exchange. הזן פרטים שקיבלת ממנהל IT.
- **עצה:** ייתכן שיהיה עליך להזין את שם התחום עם שם המשתמש שלך (כמו *תחום/שם משתמש*).
- **הערה:** בחשבונות עבודה מסוימים, ייתכן שתידרש להוסיף נעילה בסיסמה לצורכי אבטחה.
- **דוא"ל קיים** עבור רוב חשבונות הדוא"ל האישיים. ההגדרה מתבצעת בקלות וניתן להגדיר יותר מחשבון אחד. כדי לקבל פרטים, פנה אל ספק החשבון שלך.
- **הערה:** במהלך השימוש ברשת Wi-Fi, לא תוכל לקבל גישה לחשבונות **Yahoo Mail**. תוכל להמשיך להשתמש בדפדפן שלך ולהציג את החשבונות האלה דרך [mail.yahoo.com](http://mail.yahoo.com).

## הודעות מיידיות


- כדי לשלוח ולקבל הודעות מיידיות, השתמש ביישום להעברת הודעות מיידיות או בדפדפן.
- כדי להוריד ולהפעיל יישום להודעות מיידיות, גע ב  <  **שוק** < **יישומים** < **תקשורת**, ולאחר מכן בחר ביישום עבור ספק השירות שלך. לאחר הורדת היישום, תוכל לראות אותו בתוך "תפריט יישומים" בעמוד 9.
  - אם אינך רואה יישום מתאים לספק ההודעות המיידיות, השתמש בדפדפן האינטרנט שלך. גע ב-  <  **דפדפן**

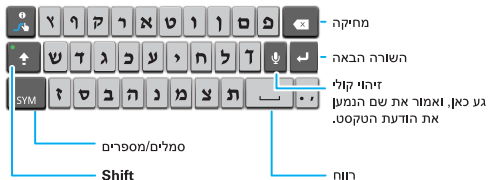


## הזנת טקסט

המקשים זמינים כאשר אתה זקוק להם

### לוח המקשים במסך המגע




ניתן לפתוח לוח מקשים בתצוגה על-ידי הקשה על שדה טקסט. כדי לסגור את לוח המקשים, גע באחורה .




ולאחר מכן הזן את כתובת אתר האינטרנט של ספק השירות שלך. באתר, לחץ על הקישור כדי להיכנס.

**הערה:** אפשרויות ההודעות המיידיות שלך תלויות בספק שירות ההודעות המיידיות שלך. כדי לעיין ביישומים להודעות מיידיות דרך המחשב, עבור אל [www.android.com/market](http://www.android.com/market).

### תא קולי

כשמתקבלת הודעת דואר קולי חדשה, מופיע  בחלקו העליון של המסך. כדי להשמיע את ההודעה הקולית, גע ב-  **חייגן** .

כדי שלנות את מספר התא הקולי, במסך הבית גע בתפריט  **הגדרות < הגדרות שיחה < הגדרות תא קולי.**

## הזנת טקסט בשיטת Swype™

שיטת Swype מאפשרת להזין מילה בתנועה אחת רציפה. כדי להזין מילה, גרור את האצבע מעל האותיות במילה.



יום




ספר

לכתיבת אותיות כפולות, הקף את האות.



מי


כדי להפוך אות לרישית, העבר את האצבע מעל לוח המקשים.

כדי לשנות את הגדרות Swype, גע בתפריט  < הגדרות < שפה ומקלדת < Swype.



## טיפים:

- כדי להזין גרש במילים נפוצות (לדוגמה, "וכו"), גרור דרך האות **מ** כאילו היא מציינת גרש.
- כדי להזין כמה סמלים, גע ב- **SYM**.
- כדי לתקן מילה, הקש עליה פעמיים. Swype מציג תפריט קטן של מילים אפשריות אחרות. Swype עשוי להציג תפריט אם לא ניתן לחזות את המילה.
- אם Swype לא מכיר מילה, עדיין תוכל לגעת במקשי האותיות כדי להזין אותה. Swype זוכר, לכן בפעם הבאה תוכל רק לגרור את האצבע על האותיות.

## לוח מקשים מולטי-טאץ'

כדי להפעיל מצב מולטי-טאץ', במסך הבית גע בתפריט  < הגדרות < שפה ומקלדת < שיטת הזנה < מקלדת מולטי-טאץ'.

## טיפים להקלדה

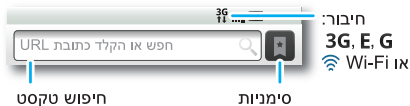
אל...	
הזנת אות רישית	גע ב-Shift 
להזין אותיות רישיות בלבד	גע ב-Shift  פעמיים.
לגזור, להעתיק או להדביק טקסט שבחרת	לחץ לחיצה ארוכה על תיבת הטקסט כדי לפתוח את תפריט העריכה.

## אינטרנט

גלוש באינטרנט עם הטלפון

### התחלה מהירה: דפדפן

מצא את: < דפדפן



**הערה:** אם אינך מצליח להתחבר, פנה אל ספק השירות שלך.

### התחבר

הטלפון שלך משתמש ברשת הסלולרית (שידורים אלחוטיים) כדי להתחבר אוטומטית לאינטרנט.

**הערה:** ייתכן שספק השירות שלך יחייב אותך בדמי גלישה או הורדת נתונים.

כדי להשתמש ברשת אלחוטית, במסך הבית גע בתפריט < **הגדרות** < **רשתות ותקשורת אלחוטית**. גע ב **Wi-Fi** כדי

אל...	
מחיקת תו (לחץ לחיצה ארוכה כדי למחוק יותר)	גע ב'מחק'
הזנת מספרים וסמלים	גע ב- ?123
מעבר לשורה חדשה	גע ב-

כדי לשנות הגדרות הזנת טקסט ולעיין במילון המונחים שהשתמשת בו, במסך הבית גע בתפריט < **הגדרות** < **שפה ומקלדת**.


### הגדרות הזנת טקסט

כאשר תשתמש בלוח המקשים של מסך המגע, הטלפון יציע לך מילים מתוך המילון שבחרת, בשפה שבחרת. כמו כן, המכשיר יזין אוטומטית גרש כאשר תקליד באנגלית מילים כמו "dont".

**מצא את:** במסך הבית, גע בתפריט < **הגדרות** < **שפה ומקלדת**

- כדי לערוך את המילון, גע ב **מילון משתמש**.
- כדי לשנות שפה וסגנון בלוח המקשים שבמסך המגע, גע **בבחר אזור**.
- כדי לשנות את הצלילים, התיקונים, הגדרות תיקון שגיאות אוטומטי והגדרות אחרות של לוח המקשים במסך המגע, גע **במקלדת מולטי-טאץ'.**

## אפשרויות דפדפן

גע בתפריט  כדי להציג את אפשרויות הדפדפן:

אפשרויות	
<b>חלון חדש</b>	הוספת חלון דפדפן חדש לרשימה.
<b>סימניות</b>	להצגת רשימת הסימניות שלך. גע בהוסף כדי להוסיף את הדף הנוכחי לרשימה שלך.
<b>חלונות</b>	הצגת חלונות הדפדפן הפתוחים כרגע.
<b>רענן</b>	טעינה מחדש של הדף הנוכחי.
<b>העבר</b>	ניווט אל דף שכבר הצגת.
<b>עוד</b>	להצגת אפשרויות דפדפן, כגון <b>חפש בדף</b> , <b>בחר טקסט</b> , <b>נתוני דף</b> , <b>שתף דף</b> , <b>הורדות</b> וכן <b>הגדרות</b> .

## הורדת יישומים

**אזהרה:** יישומים שאתה מוריד מהאינטרנט עלולים להגיע ממקורות לא מהימנים. כדי להגן על הטלפון ועל הפרטים האישיים שלך, הקפד להוריד יישומים רק ממקורות מהימנים, כמו "Android Market" בעמוד 23.

**הערה:** כל היישומים שאתה מוריד נשמרים בזיכרון הטלפון.

להפעיל אותו, ולאחר מכן גע ב **הגדרות Wi-Fi** כדי לחפש רשתות אלחוטיות קרובות. גע ברשת כדי להתחבר. לרשותך מידע נוסף ב "Wi-Fi™" בעמוד 25.

## עצות מגע לאינטרנט


### זום והגדלה

בדפי אינטרנט, הקש פעמיים לביצוע זום הגדלה/הקטנה. תוכל גם להשתמש בזום ב"צביטה" לביצוע זום הגדלה/הקטנה. ראה "זום ב"צביטה"" בעמוד 5.




### בחירת קישורים

נגיעה בקישור תגרום למכשיר לסמן אותו במסגרת. אם תלחץ לחיצה ארוכה על הקישור, הטלפון יציג לפניך אפשרויות כמו **פתח בחלון חדש** או **סמן קישור בסימניה**.

[source/android.com/](http://source.android.com/)  [Options](#)  
Android Community - Tracking the Android Platform Platform

כדי להוריד יישומים:

**א** אם ברצונך להוריד יישומים מדף אינטרנט כלשהו, במסך הבית גע בתפריט  < הגדרות < יישומים < מקורות לא מוכרים.

**ב** כדי להפעיל את הדפדפן, גע ב-  < דפדפן.

**ג** אתר את היישום שברצונך להוריד והקש על קישור ההורדה.

### ניהול ההורדות שלך

כדי להציג קבצים או יישומים שהורדת, גע ב-  < דפדפן <  < עוד < הורדות.

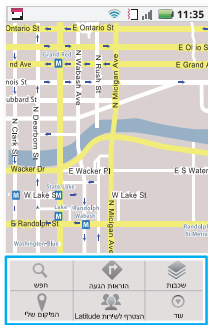
כדי לנקות את היסטוריית ההורדות, גע בתפריט  < נקה רשימה. כדי לבטל, גע בתפריט  < בטל את כל ההורדות.

## מיקום


זרוק את המפות שלך

Google Maps™

מצא את:  < מפות 



כדי לגלול, גרור בגרירה רגילה או מהירה. לחץ פעמיים כדי להגדיל.

 פותח תפריט ובו באפשרותך לחפש, לקבל הוראות הגעה, למצוא את מיקומך ועוד.

Google Maps מציעה טכנולוגיית מפת רבת עוצמה וידידותית למשתמש ומידע על עסקים - כולל מיקום העסקים, פרטי התקשרות והנחיות נהיגה.

לקבלת עזרה, גע בתפריט  < עוד < עזרה.



Google Maps Navigation היא מערכת ניווט GPS המחוברת לאינטרנט עם הנחיות קוליות.

**מצא את:**  <  **ניווט**

פעל לפי ההנחיות כדי להגיד או להקליד את היעד.

לקבלת מידע נוסף, עבור אל



[www.google.com/mobile/navigation](http://www.google.com/mobile/navigation)

**עצה:** באפשרותך לרכוש התקן עגינה לרכב של Motorola כדי להפוך את הטלפון שלך לאמצעי ניווט, דיבורית, נגן מוסיקה ועוד, כל זאת תוך כדי טעינת המכשיר. פעל לפי הנחיות העגינה כדי לעגן את הטלפון. לאחר מכן, גע ב-  <  **CarDock** ובחר באפשרות לפני הנסיעה.




## Latitude

### הצטרף לשירות Latitude

ראה את מיקום החברים והמשפחה שלך ב- Google Maps™. תארגן מפגש, בדוק שהור"ך הגיעו הביתה בשלום, או רק שמור על קשר.

אל דאגה, לא משתפים את המיקום שלך ללא הסכמתך. עליך להצטרף לשירות Latitude, ולאחר מכן להזמין את חבריך לצפות במיקומך או לאשר את הזמנתם. בעת שימוש ב-Google Maps (בכל מצב פרט לתצוגת רחוב), גע בתפריט  <  **הצטרף לשירות Latitude**. קרא את מדיניות הפרטיות, ובמידה ואתה מסכים בחר להמשיך.

### הוספה והסרה של חברים

**מצא את:**  <  **מפות** < תפריט  < **Latitude**


כדי להוסיף חברים

**א** גע בתפריט  < **הוסף חברים**.

**ב** גע ב **בחר מתוך אנשי הקשר** או **הוסף באמצעות כתובת דוא"ל**, ולאחר מכן גע באיש קשר וב- **הוסף חברים**.

במידה וחברייך כבר משתמשים בשירות Latitude, הם יקבלו בקשת דוא"ל והודעה. במידה ועוד לא הצטרפו לשירות Latitude, הם יקבלו בקשת דוא"ל המזמינה אותם להתחבר לשירות Latitude באמצעות חשבון ה-Google שלהם.

כדי להסיר חברים

**א** גע בתפריט  < **Latitude** כדי להציג את רשימת החברים ולאחר מכן הקש על חבר ברשימה.

**ב** גע ב**הסר**.

### שתף מיקום

כאשר אתה מקבל בקשה לשתף את פרטי המיקום שלך, באפשרותך לבחור:

- **לקבל ולשתף בחזרה**—ראה את המיקום של חברייך, וחברייך יוכלו לראות את המיקום שלך.
- **לקבל, אך להסתיר את מיקומי**—ראה את מיקום חברייך, אך הם לא יראו את מיקומך.
- **לא לקבל**—פרטי המיקום אינם משותפים בינך לבין חברייך.

## YouTube™

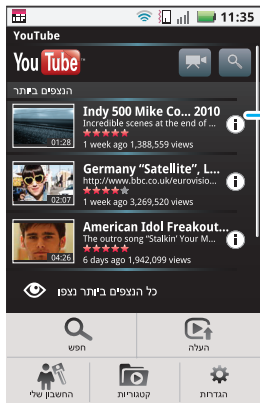
צור קלאסיקה משלך

**הערה:** תכונה זו אינה זמינה בכל האזורים. בדוק אצל ספק השירות.


## התחלה מהירה: YouTube

פרסם את סרטון הווידאו המדליק שצילמת ובדוק כמה צפיות יירשמו.



**מצא את:**  <  YouTube





גע בסרטון וידאו כדי להפעילו.

גע ב-  להצגת האפשרויות.

להסתיר את פרטי המיקום שלך

כדי להסתיר פרטי מיקום מחבר, גע בתפריט  < **Latitude** כדי להציג את רשימת החברים שלך. גע באיש הקשר שלך, ולאחר מכן גע בתפריט  < **פרטיות** < **הסתר את מיקומך**.

כבה שירות **Latitude**

גע בתפריט  < **Latitude** כדי להציג את רשימת החברים שלך. גע בתפריט  < **פרטיות** < **כבה את שירות Latitude**.

## החשבון שלך

### כניסה לחשבון / יצירת חשבון

**מצא את:** תפריט  < **החשבון שלי**

**א** כדי ליצור חשבון YouTube, גע בקישור 'אין לך חשבון YouTube? גע כאן כדי ליצור חשבון.

אם כבר יש לך YouTube חשבון, הזן שם משתמש וסיסמה, וגע **בהיכנס**.

**ב** כדי ליצור חשבון חדש, הזן שם משתמש ומלא את השדות הדרושים. לאחר מכן גע **באני מסכים**.

### העלאת סרטוני וידאו

**מצא את:** תפריט  < **העלה**


**א** גע בסרטון שברצונך להעלות. באפשרותך לשנות את כותרת הסרטון ותיאורו, להגדיר גישה ולהוסיף תוויות.

**ב** גע **בהעלה**.


אתר YouTube לתוכן שיוצרים המשתמשים מאפשר לך לשתף סרטוני וידאו עם משתמשי YouTube בכל מקום. אין צורך בחשבון YouTube כדי לעיין בסרטונים וכדי לצפות בהם.

**הערה:** אם אין לך חשבון YouTube, בקר בכתובת <http://www.youtube.com> כדי ליצור חשבון או להיכנס לחשבון קיים, עבור אל "החשבון שלך" בעמוד 22.

### צפייה בסרטוני וידאו

צפה בסרטונים מקטגוריות פופולריות כמו 'הנצפים ביותר', 'המטוקבקים ביותר' ו'החדשים ביותר'. גע בקטגוריה ולאחר מכן גע בסרטון הרצוי כדי להפעילו. כדי להציג עוד קטגוריות וידאו, גע ב'תפריט'  < **קטגוריות**.

### חיפוש סרטוני וידאו

**מצא את:** תפריט  < **חיפוש**

הזן טקסט ולאחר מכן גע ב'חיפוש'.

### שיתוף סרטוני וידאו

שלח למישהו קישור לסרטון הווידאו שאתה צופה בו.

**א** גע ב'תפריט'  < **שתף**.

**ב** ציין כתובת והשלם את הדואר האלקטרוני שלך ולאחר מכן גע **בשלח**.




## יישומים לכל דורש

השג את היישום הרצוי לך

### Android Market™

**הערה:** כדי לרכוש ולהוריד יישומים מ-Android Market, עליך ליצור חשבון Gmail.

**מצא את:**  <  Market

קבל את כל המשחקים והיישומים המדליקים שתמצא ב-Android Market מספק גישה למפתחי תוכנה בכל מקום, כך שתוכל לאתר את היישום הרצוי לך. אם דרושה לך עזרה או שיש לך שאלות על Android Market, גע ב'תפריט'  < **עזרה**.


### עיון ביישומים והתקנתם

גלול עד היישום שברצונך להתקין וגע בו. כעת גע ב**התקן** (אם היישום הוא ללא תשלום) או ב**קנה**.


**אזהרה:** אם היישום שאתה מעוניין בו מחייב גישה לנתונים שלך או שליטה בפונקציות שונות בטלפון שלך, תתבקש לתת את הסכמתך. אחרי שתבחר באפשרות **התקן**, תתבצע הורדת היישום. לאחר שתבחר באפשרות **קנה**, ייתכן שתתבקש להיכנס לחשבון Google נוסף. היכנס ובחר באפשרות **קנה עכשיו** כדי להמשיך.

לאחר הורדת יישום מהאינטרנט, האייקון שלו יופיע בכרטיסיית היישומים.

## ניהול ושחזור יישומים

כדי לנהל את היישומים, במסך הבית, גע ב'תפריט'  < **הגדרות** < **יישומים** < **נהל יישומים**.

גע ביישום כדי לפתוח את מסך הפרטים - מכאן תוכל לסקור את הפרטים, להסיר התקנה ולבצע פעולות נוספות.

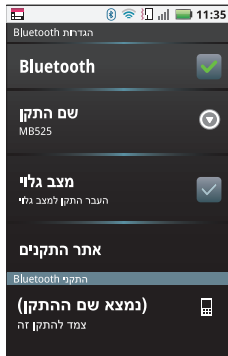
כדי להתקין מחדש פריטים שהורדת, במסך הבית גע ב- **Market** < **הורדות**. כל היישומים שהותקנו מופיעים ברשימה זמניים להורדה.

## Bluetooth™ לתקשורת אלחוטית

היפטר מהחוטים לטובת חיבורים אלחוטיים

### התחלה מהירה: Bluetooth לתקשורת אלחוטית

**מצא את:** במסך הבית, גע ב'תפריט' < הגדרות > **רשתות ותקשורת אלחוטית** < הגדרות Bluetooth



הפעלה וסריקה.

סריקה חוזרת.

התחברות.

### הפעלה או כיבוי של פונקציית Bluetooth

**מצא את:** במסך הבית, גע ב'תפריט' < הגדרות > **רשתות ותקשורת אלחוטית** < Bluetooth

**הערה:** להארכת חיי הסוללה, כבה את פונקציית Bluetooth כשאינה בשימוש.

24 Bluetooth™ לתקשורת אלחוטית

## חיבור התקנים חדשים

**הערה:** להפעלת תכונה זו דרוש אביזר אופציונלי.

כדי לחבר התקן חדש, עליך לבצע נוהל קישור. עליך לבצע זאת פעם אחת בלבד עבור כל התקן - כדי להתחבר שוב, הפעל את ההתקן.

**א** ודא שההתקן שאתה יוצר עמו קישור נמצא במצב 'ניתן לגילוי'.

**הערה:** לקבלת פרטים, עיין במדריך המצורף להתקן.

**ב** במסך הבית, גע בתפריט < הגדרות > **רשתות ותקשורת אלחוטית** < הגדרות Bluetooth.

**ג** גע ב-Bluetooth כדי להפעיל את הפונקציה ולבצע סריקה. אם Bluetooth כבר מופעל, גע ב**סרוק לאיתור התקנים**.

**ד** גע בהתקן כדי להתחבר.

**ה** במידת הצורך, גע ב**אישור** או הזן קוד גישה (למשל: 0000) כדי להתחבר אל ההתקן. כאשר ההתקן יתחבר, סמל Bluetooth יופיע בשורת המצב.

**הערה:** שימוש בטלפון נייד או באביזריו תוך כדי נהיגה עלול להסיח את דעתך ובמקומות מסוימים, הדבר אסור לפי החוק. הקפד תמיד לציית לחוקים וסע בזהירות.

## חיבור מחדש של התקנים

כדי ליצור אוטומטית חיבור מחדש של הטלפון עם התקן מקושר, פשוט הפעל את ההתקן.

כדי לחבר את הטלפון ידנית עם התקן מוצמד, גע בשם ההתקן הרצוי ברשימה **התקני Bluetooth**.

## Wi-Fi™

בבית, במשרד או בנקודה חמה

### התחלה מהירה: Wi-Fi

השתמש ברשת תקשורת אלחוטית לגישה מהירה לאינטרנט ולהורדת נתונים.

**מצא את:** במסך הבית, גע ב'תפריט' < הגדרות < רשתות ותקשורת אלחוטית < הגדרות Wi-Fi



הפעלה וסריקה.

התחברות.

### ניתוק התקנים

כדי לנתק את הטלפון שלך אוטומטית מהתקן מוצמד, כבה את ההתקן.

כדי לנתק את הטלפון ידנית מהתקן מוצמד, גע בשם ההתקן ברשימת ההתקנים ולאחר מכן גע בתפריט < התנתק.

### עריכת מאפיינים

במסך הבית, גע ב'תפריט' < הגדרות < רשתות ותקשורת אלחוטית < הגדרות Bluetooth < שם ההתקן. הזן שם וגע באישור.

**הערה:** בצרפת, תכונות ה-Wi-Fi של הטלפון שלך ועוצמת השידור שלו אסורות מחוץ למבנים. למניעת הפרעות לא חוקיות

## נקודת גישה של Wi-Fi

**הערה:** עליך להירשם כמנוי לשירות נקודות גישה של Wi-Fi כדי להשתמש בתכונה זו. יש לפנות לספק השירות.

באפשרותך להגדיר את הטלפון כנקודת גישה של Wi-Fi כדי לספק גישה ניידת ונוחה לאינטרנט עבור התקנים אחרים התומכים ב-Wi-Fi.

### הגדרה

**הערה:** התחברות לרשת אינטרנט ציבורית כרוכה בסיכונים. הטלפון מאפשר לך ליצור נקודת גישה סלולרית 3G, שעלולה להיות נגישה למשתמשים לא מורשים. מומלץ מאוד להשתמש בסיסמה ובאמצעים אפשריים אחרים להגנה על המחשב מפני גישה לא מורשית. כדי להוסיף אבטחה לנקודת גישה של Wi-Fi:

**מצא את:**  <  **נקודת גישה סלולרית 3G** <  **מציאתם** < **מצב WiFi AP**

גע בהגדרה כדי לשנות אותה:

- **SSID-הזן שם ייחודי** עבור נקודת הגישה.
- **אבטחה**-בחר את סוג האבטחה הרצוי: **WPA**, **WEP**, או **WPA2**. הזן סיסמה ייחודית. משתמשים אחרים יוכלו לגשת לנקודת הגישה של Wi-Fi רק כאשר הם יזינו את הסיסמה הנכונה.
- **הערה:** **WEP** היא האפשרות החלשה ביותר מאחר שהיא חשופה לפריצות. האפשרות **WPA2** מומלץ על-ידי ה-IEEE.
- **ערוץ** - בחר ערוץ שממזער הפרעות אפשריות. ייתכן שיהיה עליך לנסות ערוצים אחרים לאחר שנקודת הגישה תהיה פעילה במשך זמן מה.

גע **בשמור** כאשר תסיים לקבוע הגדרות.

לאותות רדיו, אין להשתמש בתכונות Wi-Fi בצרפת, אלא אם אתה נמצא בתוך מבנה.

## הפעלה וכיבוי של Wi-Fi

**מצא את:** במסך הבית, גע ב'תפריט'  < **הגדרות** < **רשתות ותקשורת אלחוטית** < **Wi-Fi**

**הערה:** להארכת חיי הסוללה, כבה את פונקציית ה-Wi-Fi אם אינה בשימוש.

## Wi-Fi - חיפוש והתחברות

כדי לאתר רשתות בטווח שלך:

**א** במסך הבית, גע ב'תפריט'  < **הגדרות** < **רשתות ותקשורת אלחוטית** < **הגדרות Wi-Fi**.


**ב** גע ב**Wi-Fi** כדי להפעיל את הפונקציה ובצע סריקה. אם Wi-Fi כבר מופעל, גע ב'תפריט'  < **סרוק**. הטלפון יציג רשימה של רשתות שנמצאו בטווח קליטה מתאים.

**עצה:** כדי לראות את כתובת MAC של הטלפון או פרטי Wi-Fi אחרים, גע ב'תפריט'  < **מתקדם**.

**ג** גע ברשת כדי להתחבר.


**ד** במקרה הצורך, הזן **מזהה רשת**, **סיסמת אבטחה וסיסמה אלחוטית**, וגע ב**התחבר**. כאשר הטלפון מחובר לרשת, מחוון התקשורת האלחוטית  מופיע בשורת המצב.

**עצה:** כאשר אתה בטווח המתאים ותכונת ה-Wi-Fi מופעלת, הטלפון יתחבר אוטומטית לרשתות הזמינות שכבר התחברת אליהן בעבר.

**מצא את:**  <  נקודת גישה סולרית 3G < הקש להפעלת שירות נקודת גישה סולרית

כאשר נקודת הגישה של Wi-Fi תהיה פעילה, התקנים אחרים התומכים ב-Wi-Fi יוכלו להתחבר על-ידי הזנת ה-SSID שלה, בחירת סוג אבטחה והזנת **סימת האלוט** הנכונה. אם לא ניתן להפעיל את נקודת הגישה של Wi-Fi:

**א** פנה לספק השירות לקבלת ההגדרות של שם נקודת הגישה (APN).

**ב** גע ב'תפריט'  < הגדרות < רשתות ותקשורת אלחוטית < רשתות סולריות < שמות נקודות גישה < ספק שירות, ולאחר מכן הזן את ההגדרות שקיבלת מספק השירות.

**ג** גע בסוג APN, ולאחר מכן הזן dun (כל האותיות קטנות) וגע באישור.

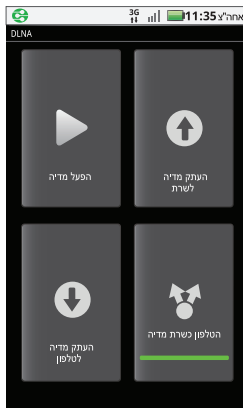
## DLNA

DLNA מאפשר לך להרחיב את מספר הדרכים לצפייה בתמונות ובסרטוני וידאו בטלוויזיית HD או בצג התומכים ב-DLNA, באמצעות רשת Wi-Fi משלך.

ודא שהטלפון מחובר לרשת Wi-Fi פעילה וכי יש לו גישה להתקן התומך ב-DLNA.

**א** גע ב-  < DLNA.

**ב** גע באפשרות הפעל מדיה, העתק מדיה לשרת, העתק מדיה לטלפון או הטלפון כשרת מדיה. לאחר מכן פעל לפי ההנחיות שיופיעו בטלפון.




## קיצורי דרך

אל...	
לחץ לחיצה ארוכה על לחצן ההפעלה מצב טיסה <  <b>מצב טיסה</b> .	הפעלה/כיבוי של מצב טיסה
לחץ לחיצה ממושכת על נקודה ריקה במסך, ולאחר מכן גע ביישומון <b>Motorola</b> < <b>החלף מצב Bluetooth</b> , <b>החלף מצב Wi-Fi</b> או <b>החלף מצב GPS</b> .	להציג ולשלוט במצב Bluetooth™, Wi-Fi ו-GPS
בקר באתר <a href="http://www.motorola.com/medialink">www.motorola.com/medialink</a>	סנכרון מדיה למחשב שולחני/למחשב נישא
לחץ לחיצה ארוכה על נקודה ריקה במסך הבית כדי לפתוח את תפריט <b>הוסף למסך הבית</b> ובחר באפשרות <b>קיצורי דרך</b> .	הוסף קיצור דרך של יישום או של איש קשר במסך הבית
לחץ לחיצה ארוכה על היישומון או על קיצור הדרך עד שתרגיש רטט וגרור אותו למקום הרצוי.	העברת יישומון או קיצור דרך
לחץ לחיצה ארוכה על היישומון או על קיצור הדרך עד שתרגיש רטט וגרור אותו לאייקון פח האשפה בפינה הימנית התחתונה של המסך.	מחיקת יישומון או קיצור דרך

אל...	
גע בלחצן 'בית' 	חזרה אל מסך הבית
גע ב  <b>חייגן</b> < <b>יומן שיחות</b> .	הצגת מספרים שחויגו לאחרונה
כדי להעביר למצב שינה, לחץ על לחצן ההפעלה  . כדי לעבור למצב הפעלה מחדש, לחץ שוב על לחצן ההפעלה  .	העברת הטלפון למצב שינה/הפעלה מחדש
במסך הבית, גע ב'תפריט'  < <b>הגדרות</b> < <b>מיקום ואבטחה</b> < <b>נעילת צג</b> .	הגדרה של נעילת צג
גע בלחצן 'חיפוש' 	חיפוש ב-Google™
לחיצה ממושכת על לחצן 'חיפוש' 	חיפוש קולי ב-Google™
במסך הבית, לחץ לחיצה ארוכה על לחצן 'בית' 	הצגת היישומים האחרונים שהופעלו


## טיפים לגבי הסוללה


הטלפון שלך הוא כמו מחשב קטן: הוא מציע לך שפע של מידע ויישומים במהירות של הדור השלישי וגם מסך מגע! כל הדברים האלה צורכים אנרגיה רבה, כמובן בהתאם לפריטים שאתה משתמש בהם.


כדי להפיק את המרב מהסוללה, גע ב'תפריט'  < הגדרות < מנהל הסוללה < פרופיל הסוללה. בחר מצב ביצועים עבור העברת נתונים תמידית ושימוש תמידי בסוללה, מצב חיסכון **בסוללה** כשהסוללה חלשה, או מצב חכם כשברצונך להגדיר אפשרויות של פרופיל סוללה שמגבילות את חיבורי הנתונים ואת התקשורת האלחוטית במהלך שעות שפל.

כדי להאריך עוד יותר את חיי הסוללה בין טעינה לטעינה, תוכל לצמצם את השימוש בדברים הבאים:

- צילום או הצגת סרטוני וידאו, האזנה למוסיקה או צילום תמונות.
- יישומים המזרימים מידע כגון חדשות או תחזית אל מסך הבית שלך ("שימוש במסך הפתיחה ושינוי צורתו" בעמוד 7).
- שימוש ב-GPS, ב-Wi-Fi וב-Bluetooth™: לחץ לחיצה ארוכה על אזור פנוי במסך הבית, ולאחר מכן גע ביישומי **Motorola** < מעבר למצב Bluetooth, מעבר למצב Wi-Fi או מעבר למצב GPS לצורך הצגה ושליטה.
- מהירות הרשת: במסך הבית, גע ב'תפריט'  < הגדרות < רשתות ותקשורת אלחוטית < רשתות סלולריות < השתמש ברשתות 2G בלבד.

• חיפוש רשתות: כדי למנוע מהטלפון לחפש רשתות באזור שאין בו כיסוי של ספק השירות שלך, לחץ לחיצה ארוכה על לחצן ההפעלה  < מצב טיסה.

• בהירות המסך: במסך הבית, גע ב'תפריט'  < הגדרות < צלילים ותצוגה < בהירות < (הגדרת עמעם).

• השהיית הזמן לכיבוי הצג: במסך הבית, גע ב'תפריט'  < הגדרות < צלילים ותצוגה < זמן לכיבוי צג < (הגדרה קצרה יותר).

הוסף את המגע האישי שלך

### יישומונים

כדי ליצור יישומון חדש:

**א** אתר מקום פנוי במסך הבית שבו אתה מעוניין להוסיף יישומון, ולחץ עליו לחיצה ארוכה.


**עצה:** תוכל לגרור מהר ימינה או שמאלה כדי לפתוח חלונות נוספות במסך הבית.



**ב** גע ביישומוני **Motorola** או ביישומונים שהורדו.

**ג** גע בסוג היישומון. אם יש צורך, הזן את הגדרות היישומון. ניתן להתאים אישית יישומונים בעזרת תכנים לבחירתך.


### רינגטונים

כדי להתאים אישית רינגטונים:

**מצא את:** במסך הבית, גע ב'תפריט'  < הגדרות < צלילים ותצוגה < רינגטון לטלפון או רינגטון התראות

**עצה:** כדי להשתמש בשיר כרינגטון, גע ב-  <  מוסיקה < המוסיקה שלי < שירים, לחץ לחיצה ארוכה על שם של שיר ולאחר מכן גע ב'הגדר כרינגטון'.

כדי להגדיר אפשרויות רטט:

**מצא את:** במסך הבית, גע ב'תפריט'  < הגדרות < צלילים ותצוגה < רטט טלפון

## טפט


כדי להחיל טפט חדש:


**א** אתר מקום פנוי במסך הבית ולחץ עליו לחיצה ארוכה.


**ב** גע בטפטים.

**ג** גע בגלריית המדיה כדי להגדיר תמונה כטפט, או לחלופין, גע בטפטים חיים או בטפטים כדי לבחור מבין הטפטים שהגיעו עם הטלפון.


### צלילים

• להגדרת עוצמת הקול של מדיה וקובצי וידאו, במסך הבית, גע ב'תפריט'  < הגדרות < צלילים ותצוגה < עוצמת קול של מדיה.

• כדי להשמיע צלילים בעת השימוש במקלדת שעל המסך, במסך הבית, גע ב'תפריט'  < הגדרות < צלילים ותצוגה < השמעת צלילי מגע.

• כדי להשמיע צליל בעת בחירת פריט על המסך, במסך הבית, גע ב'תפריט'  < הגדרות < צלילים ותצוגה < השמעת צליל בחירה.

### הגדרות תצוגה


• כדי להגדיר את בהירות הצג, במסך הבית, גע ב'תפריט'  < הגדרות < צלילים ותצוגה < בהירות.

• כדי להגדיר הנפשה, במסך הבית, גע ב'תפריט'  < הגדרות < צלילים ותצוגה < הנפשה.




## תאריך ושעה

הגדרת תאריך, שעה, אזור זמן ותבניות:

**מצא את:** במסך הבית, גע ב'תפריט'  < הגדרות < תאריך ושעה

## שפה ואזור

הגדרת שפת התפריטים והאזור:

**מצא את:** במסך הבית, גע ב'תפריט'  < הגדרות < שפה ומקלדת < בחר אזור

## תמונות וסרטוני וידאו

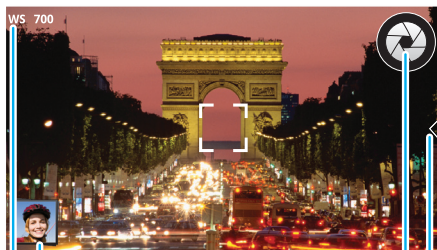
לראות, לצלם, לשתף!

## תמונות

### צילום תמונות ושיתוף

קח את התמונה המשפחתית ופרסם אותה באינטרנט כדי שכולם יוכלו לראות.

**מצא את:**  < מצלמה



פתח את התמונה האחרונה שצולמה

רזולוציה (גע ב-  כדי לשנות) WS  
700 התמונות שנותרו

לכידה

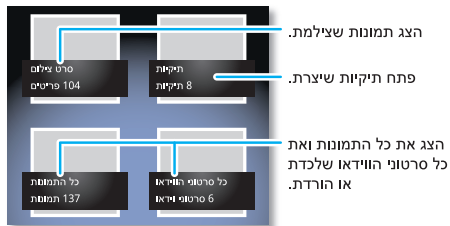
פתח אפשרויות


## אפשרויות

<b>חשיפה</b>	כוון את מידת החשיפה החל מפעולה אטית (3) ועד פעולה מהירה (-3).
<b>צליל צמצם</b>	באפשרותך להגדיר צליל שישמע בכל פעם שתצלם.
<b>הנפשת צמצם</b>	הפעל או כבה את ההנפשה


## הצגת התמונות שלך

מצא את:  <  גלריה




**הערה:** התמונות נשמרות בכרטיס הזיכרון microSD. כדי לשנות את רזולוציית התמונה, בעינית גע ב'תפריט'  < **הגדרות** < **רזולוציית תמונה**.

כדי לצלם גע ב- .

לאחר הצילום, תמונה קטנה תופיע בצד התחתון השמאלי. גע בתמונה כדי לפתוח אותה. לאחר מכן גע ב'תפריט'  להצגת האפשרויות.

## אפשרויות צילום

בעינית, גע ב תפריט  < **הגדרות** לפתיחת תפריט.

<b>אפשרויות</b>	
<b>רזולוציית תמונה</b>	הגדר את הרזולוציה של התמונה שלך.
<b>רזולוציית וידאו</b>	הגדר את הרזולוציה של הווידאו שלך.
<b>אלבום העלאה מהירה</b>	בחר או הוסף חשבון להעלאת תמונות
<b>הצגת תמונות לאחר צילומן</b>	הגדר את משך הזמן שבו הטלפון מציג תמונות אחרי שצילמת אותן.

## ניהול התמונות שלך




**מצא את:**  <  **גלריה**

לחץ לחיצה ארוכה על תמונה ממוזערת. לאחר מכן:

- כדי למחוק את התמונה, גע **במחק**.
- כדי להגדיר את התמונה כתמונת איש קשר, כתמונת פרופיל של רשת חברתית או כטפט, גע **בהגדר בתור**.

**עצה:** כדי להעתיק תמונות למחשב או מהמחשב, עבור אל "כרטיס זיכרון והעברת קבצים" בעמוד 40.

## עריכת התמונות שלך

**מצא את:**  <  **גלריה** < **תמונות** < תפריט  < **ערוך**

באפשרותך לבחור בתכונות עריכה מתקדמות לשינוי הגודל, לחיתוך, או לשינוי הצבע של התמונה.

## סרטוני וידאו

הקלטה ושיתוף של סרטוני וידאו

**מצא את:**  <  **מצלמת וידאו**



להגדלה או להקטנה של תצוגת התמונה, הצמד שתי אצבעות או הרחק אותן זו מזו על גבי מסך המגע.

כדי לסובב תמונה, הצב את אגודלך על המסך והנע את אצבעך בקשת.

## הפעלה של הצגת שקופיות

גע ב-  <  **גלריה**, גע בתמונה ולאחר מכן, גע ב'תפריט'  < **הצגת שקופיות** להפעלה של הצגת שקופיות. כדי לעצור את הצגת השקופיות, גע בתצוגה. כדי לחזור לגלריה, גע בלחצן 'חזור' .

## שיתוף גלריית התמונות

**מצא את:**  <  **גלריה**

כדי לשלוח תמונה בתוך הודעה או כדי לפרסמה באינטרנט:

- א** לחץ לחיצה ארוכה על תמונה ממוזערת ולאחר מכן גע ב'שתף'.
- ב** אם ברצונך לשתף תמונה, תוכל לצרף אותה להודעה, לפרסם אותה ברשת חברתית, לפתח אותה באמצעות שירות לפיתוח תמונות ועוד.

**עצה:** באמצעות **שיתוף תמונות**, באפשרותך לפרסם תמונה בכמה רשתות חברתיות במקביל.

הפעלת קובצי וידאו  
**מצא את:**  <  **גלריה** < **סרטון וידאו**

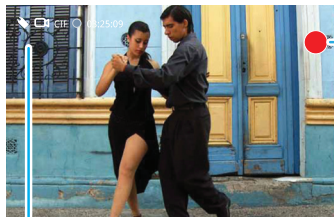
שיתוף גלריית הווידאו  
**מצא את:**  <  **גלריה**

כדי לשלוח סרטון וידאו בתוך הודעה או כדי לפרסמו באינטרנט:  
**א** לחץ לחיצה ארוכה על סרטון וידאו ולאחר מכן גע **בשתף**.  
**ב** בחר את אופן השיתוף.

ניהול סרטוני הווידאו שלך


**מצא את:**  <  **גלריה**


כדי למחוק סרטון וידאו, לחץ לחיצה ארוכה על סרטון וידאו ולאחר מכן גע **במחק**.



הקלט סרטון וידאו.

תייג (מיקום או תגים מותאמים אישית)  
רזולוציה (גע ב- 1080p כדי לשנות)  
cf  
03:25 זמן שנותר  
(תלוי ברזולוציית הווידאו ובכרטיס הזיכרון)

**עצה:** כדי לשלוח את סרטון הווידאו שלך בתוך הודעה, יש להתאים את איכות הווידאו: גע ב'תפריט'  < **הגדרות** < **רזולוציית וידאו** < **QVGA (240 x 320)**.  
**כדי להקליט** את סרטון הווידאו, גע **בהקלט**. גע ב'עצור' לעצירת סרטון הווידאו.

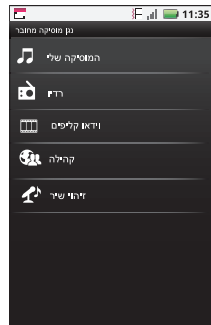
לאחר הקלטת הסרטון, תמונה קטנה תופיע בצד התחתון השמאלי. גע בתמונה כדי לפתוח את הגלריה שלך. גע בסרטון הווידאו כדי לפתוח אותו. לאחר מכן גע ב'תפריט'  להצגת האפשרויות.

אם מוסיקה זה מה שבראש שלך...

### קהילת המוסיקה שלך

האזן לרדיו, צפה בסרטוני וידאו, קרא חדשות מוזיקה ועוד.

**מצא את:**  <  **מוסיקה**



**המוסיקה שלי.** האזן למנגינות שלך.


**רדיו.** גלוש על גלי האתר כדי להאזין למוסיקה בשידור חי. כל אחד יכול למצוא מוסיקה לטעמו. כדי להאזין לרדיו FM דרושה אוזנייה. בדוק את SHOUTcast™ Radio כדי להאזין את למוסיקה מכל הזמנים והסוגים.

**וידאו קליפים.** צפייה בסרטוני וידאו של YouTube™, בתכניות טלוויזיה מוקלטות ובסרטוני וידאו משלך.

**קהילה.** חפש שירים, גלה למה אנשים ברחבי העולם מאזינים ומה הם הלהיטים ברשימות המוסיקה.

**זיהוי שיר.** קבל מידע על שיר שמושמע. בחר **מה מתנגן?** והחזק את הטלפון קרוב למקור המוסיקה.

**הערה:** לא יתבצע זיהוי אם המוסיקה המושמעת לקוחה מהופעה חיה או מביצוע מוסיקלי שבו ההקלטה הדיגיטלית אינה אחידה.

**נתוני תצורה.** חלק מהתכונות ב-Connected Music Player, כגון וידאו קליפים וחדשות, קהילה, זיהוי שירים ומילים של שירים, מחייבים תעבורת נתונים. הגדר את מצב הנתונים: גע ב'תפריט'  < **הגדרות** < **שימוש בנתונים**.

### התחלה מהירה: מוסיקה

גע, גע, השמע - מוזיקה במרחק שלוש נגיעות. פשוט פתח את ספריית המוזיקה ובחר את הקטעים שברצונך להשמיע.

**מצא את:**  <  **מוסיקה**

## הגדרת מוסיקה

### אילו כלים דרושים להעברת מוסיקה?

כדי לשמור קובצי מוסיקה במחשב ולאחר מכן לטעון אותם בטלפון, דרושים לך:

- מחשבי Microsoft™ Windows או Apple™ Macintosh.
- כבל USB להעברת נתונים.
- כרטיס זיכרון. המוסיקה שלך נשמרת בכרטיס הזיכרון. הטלפון שלך תומך בכרטיסי microSD נשלפים בקיבולת של עד GB 32. כדי לוודא שכרטיס הזיכרון שלך מותקן, עבור אל "הרכבה וטעינה" בעמוד 3.

**עצה:** כדי לברר את נפח הזיכרון הפנוי בכרטיס, במסך הבית הקש על גע ב'תפריט' (ⓘ) < הגדרות < כרטיס SD ושטח אחסון בטלפון.

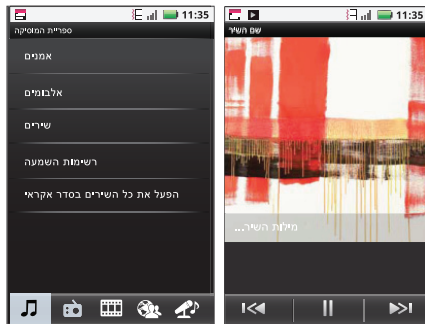
### אילו סוגים של קובצי מוזיקה אני יכול להשמיע?

בעזרת הטלפון תוכל להשמיע קבצים מהסוגים הבאים: MP3, WAV, OGG Vorbis, MIDI, AAC, ACC, M4A.

**הערה:** הטלפון אינו תומך בקובצי מוזיקה מוגני DRM.

### באילו אוזניות אוכל להשתמש?

הטלפון מצויד בשקע אוזניה של 3.5 מ"מ להאזנת סטריאו בחיבור חוטי. תוכל לנהל שיחות באופן אלחוטי בעזרת אוזניות סטריאופוניות מסוג Bluetooth™ או באמצעות רמקולים סטריאופוניים (ראה "Bluetooth™ לתקשורת אלחוטית" בעמוד 24).



**עצה:** תוך כדי השמעת השיר, תוכל להוסיפו לרשימת השמעה על-ידי נגיעה ב'תפריט' (ⓘ) < עוד < הוסף לרשימת השמעה. כדי להאזין למוזיקה במהלך טיסה, כבה את כל חיבורי הרשת והאלחוט: לחץ לחיצה ארוכה על לחצן ההפעלה (⓪) < מצב טיסה.

### העתקת קטעים מתקליטור

לא מדובר ממש בהעתקה. אם אינך בקיא בהעברת קובצי מוזיקה, פירוש הדבר העברת מוזיקה מתקליטור מוזיקה למחשב האישי.

כדי להעתיק קטעים מתקליטור מוסיקה למחשב האישי, באפשרותך להשתמש ב-Microsoft™ Windows™ Media Player. באפשרותך להוריד את Windows Media Player מהאתר [www.microsoft.com](http://www.microsoft.com).

**א** במחשב האישי, פתח את Windows Media Player.

**ב** הכנס תקליטור מוסיקה לכונן התקליטורים של המחשב.

**הערה:** הקפד לשנות את התבנית ל-MP3 תחת "העתקה מתקליטור" < תבנית < הגדרות העתקה מתקליטור".

**ג** בחלון הנגן עצמו, לחץ על הכרטיסייה 'העתק מתקליטור'.

**ד** סמן את השירים שברצונך לייבא ולחץ על 'התחל העתקה מתקליטור'.

קעת השירים מיובאים לספריית Windows Media Player.

### העברה באמצעות Windows Media Player

העבר קובצי מוזיקה מהמחשב אל כרטיס הזיכרון.

**הערה:** זכויות יוצרים - האם אתה רשאי להעתיק? פעל תמיד לפי ההנחיות שיופיעו במידע על בטיחות, תקינה ועניינים משפטיים, המצורף לטלפון שלך.

**א** לאחר הכנסת כרטיס הזיכרון והעברת הטלפון למסך הבית, חבר כבל נתונים מיקרו-USB של Motorola ליציאת המיקרו-

USB של הטלפון וליציאת ה-USB במחשב האישי. אתה אמור לראות כעת את הסמל  בשורת המצב.

**הערה:** הטלפון שלך תומך במערכות ההפעלה הבאות:

Windows™ XP, Microsoft™ Windows™ Vista™ ו-Apple™ Macintosh™. ייתכן שמערכות הפעלה אחרות לא יתאימו להפעלה.

**ב** הטלפון יציג תיבת דו-שיח לחיבור USB. גע ב**כוכן USB**. לא ניתן להשתמש בקבצים השמורים בכרטיס הזיכרון כאשר הוא מחובר.

**ג** במחשב האישי, פתח את Windows Media Player.

**ד** בכרטיסייה 'סנכרון', בחר 'עוד אפשרויות'. תחת 'התקן', בחר את הטלפון שלך.

**ה** בחר 'מאפיינים', סמן את התיבה 'יצירת הירארכיית תיקיות בהתקן' ולחץ על 'אישור'.

**ו** גרור את קובצי המוסיקה שלך לתוך 'רשימת סנכרון' ולחץ על 'התחל סנכרון'.

### העברה באמצעות כבל USB

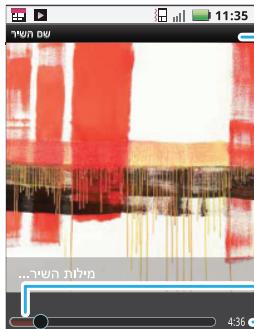
לשימוש בכבל USB, ראה "כרטיס זיכרון והעברת קבצים" בעמוד 40.

## השמעת מוסיקה

### ספריית המוסיקה

פנח את ספריית המוסיקה ובחר את הקטעים שברצונך להשמיע.

**מצא את:**  < **מוסיקה** < המוסיקה שלי



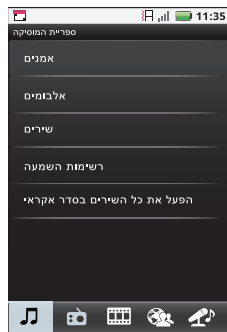
אמן ופרטי שירים

פס התקדמות

משך השיר

### פקדי נגן המוסיקה

פקדים	
הפעלה/השהיה	גע ב- 
הקודם/הבא	גע ב- 
עוצמת צליל	לחץ על לחצני עוצמת הצליל שבצד.
הצגת מילות שיר	גע בתפריט  < <b>עוד</b> < הגדרות < הצג מילות שיר.



### קטגוריות

גע כדי להציג רשימת שירים או רשימות השמעה.

גע להפעלת **רדיו**, **סרטוני מוזיקה**, **קהילה** או **זיהוי שיר**.

המוזיקה נשמרת על פי הקטגוריות הבאות: אמנים, אלבומים, שירים ורשימות השמעה. גע בקטגוריה ולאחר מכן גע בשיר או ברשימת ההשמעה הרצויים. גע **בהשמעה אקראית של כל השירים** כדי להשמיע את כל השירים בסדר אקראי, או ב'חיפוש' כדי לאתר שיר.


### נגן המוסיקה

צריך רק לגעת בשיר או ברשימת השמעה כדי להתחיל.



## רשימות השמעה

כדי להוסיף לרשימת השמעה שיר מספריית המוסיקה, לחץ עליו לחיצה ארוכה ולאחר מכן גע בהוסף לרשימת השמעה. בחר רשימת השמעה קיימת, או גע ברשימת השמעה חדשה כדי ליצור רשימת השמעה חדשה.

כדי להוסיף שיר לרשימת ההשמעה המושמעת, גע ב'תפריט'  < **עוד** < הוסף לרשימת השמעה בנגן המוסיקה.

כדי לערוך, למחוק ולשנות שם של רשימת השמעה, לחץ לחיצה ארוכה על הרשימה הרצויה בספריית המוסיקה.

## רדיו FM


חבר אוזנייה של 3.5 מ"מ וגלוש על גלי האתר כדי להאזין למוזיקה בשידור חי.


**מצא את:**  <  מוסיקה < רדיו


## פקדים

שליחת blip	אוהב את השיר, או שונא אותו? ספר לחבריך. גע ב תפריט  < שלח blip.
הוספה לרשימת השמעה	גע ב'תפריט'  < <b>עוד</b> < הוסף לרשימת השמעה.
שימוש כרינגטון	גע ב'תפריט'  < <b>עוד</b> < הגדר כרינגטון.
מחיקה	גע ב'תפריט'  < <b>עוד</b> < מחק.

## הסתרה, השכמה, כיבוי

גע בלחצן בית  כדי להשתמש ביישום אחר. המוסיקה תמשיך להתנגן.

כאשר תראה  בשורת המצב, סימן ששיר מושמע. גרור מהר מטה כדי להציג פרטים. גע בשיר כדי לחזור אל פקדי המוסיקה.

להפסקת המוסיקה גע ב- .

## כרטיס זיכרון והעברת קבצים

העתקת תמונות, מוסיקה ועוד לטלפון שלך


### כרטיס זיכרון

**הערה:** כדי להשתמש בחלק מהתכונות בטלפון כמו **מצלמה**, חובה להתקין את כרטיס הזיכרון.

להכנסת כרטיס זיכרון, ראה "הרכבה וטעינה" בעמוד 3.  
כדי לפתוח ולנהל קובצי כרטיס זיכרון בטלפון, השתמש ב-"Quickoffice" בעמוד 42.

**הערה:** אין להסיר את כרטיס הזיכרון כאשר הוא משמש את הטלפון או כאשר נכתבים עליו קבצים.

**אזהרה:** בעת אתחול כרטיס הזיכרון, כל הנתונים שבכרטיס נמחקים.

לפני הוצאת כרטיס הזיכרון מהמכשיר או אתחולו, עליך להסיר אותו. גע ב תפריט  < הגדרות < SD card & phone  
כרטיס SD ושטח אחסון בטלפון < הסרת כרטיס SD. לאחר מכן, כדי לאתחל את כרטיס הזיכרון, גע באתחל כרטיס SD.

### הצגה והעברה של קבצים

תוכל להשתמש בפורטל Motorola Phone Portal (MPP) כדי לחבר את הטלפון והמחשב באמצעות כבל או רשת Wi-Fi.

בעת חיבור הטלפון או הזנת כתובת ה-URL של ה-MPP מסך הבית של MPP יופיע בתוך דפדפן המחשב שלך.

פתח את הפעילות האחרונה (בית),  
אנשי קשר, תמונות, הגדרות,  
מנהל קבצים או תמיכה.

פתח פרטים אודות אות הרשת של  
הטלפון, הסוללה או הזיכרון.



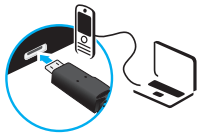
בחג את כל הפעילויות האחרונות, או רק SMS (הודעות טקסט) או שיחות. בחר שפה.

**הערה:** פורטל MPP פועל בצורה מיטבית עם Internet Explorer 7 ואילך, כאשר JavaScript וקובצי Cookie זמינים.

### חיבור באמצעות רשת Wi-Fi

**הערה:** רוב רשתות ה-Wi-Fi הציבוריות (כגון הרשתות בבתי קפה) לא מאפשרות להתקנים להתחבר זה לזה. במקרה כזה, עליך להשתמש בחיבור כבל USB.

## התחברות באמצעות כבל USB



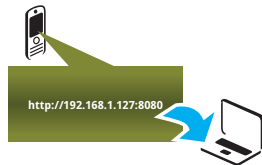
**א** הדלק את הטלפון ואת המחשב, וחבר ביניהם באמצעות כבל USB- למיקרו USB.

באפשרותך להיעזר בהנחיות להתקנת מנהלי התקנים של Motorola המופיעות במחשב.

**ב** לאחר שמנהלי ההתקנים הנכונים של Motorola יהיו מותקנים במחשב, הוא ייפתח בדף הבית של MPP בדפדפן. אייקון של Motorola יופיע בשורת המשימות, בפינה הימנית התחתונה של מסך המחשב.

אם ברשותך Motorola MediaLink, הוא יופעל במקום MPP. כדי להשתמש ב-MPP, לחץ לחיצה ימנית על בשורת המשימות, בחר 'כאשר הטלפון מתחבר, הפעל' ובחר MPP. נתק את הטלפון וחבר אותו מחדש כדי להפעיל את MPP.

## Phone Portal < < גע ב-



**ב** אם הטלפון מחובר לרשת Wi-Fi, מוצגת כתובת URL של MPP. השתמש במחשב המחובר לרשת כדי להזין את כתובת ה-URL בדפדפן. מסך הבית של MPP ייפתח!

### עצה: כאשר חיבור Wi-Fi

של הטלפון פועל, הוא מתחבר באופן אוטומטי לרשתות קרובות שבהן הוא השתמש. כדי להפעיל או להשבית חיבור Wi-Fi, גע ב'תפריט' < הגדרות < רשתות ותקשורת אלחוטית < Wi-Fi

אם הטלפון לא מחובר לרשת Wi-Fi, תוצג לך בקשה להתחבר. גע באישור כדי לפתוח את מסך ההגדרות של Wi-Fi. לאחר מכן הפעל את **Wi-Fi** וגע ברשת כדי להתחבר.

לקבלת סיסמאות רשת, בקש ממשתמשי רשת אחרים או ממנהלי מערכת. להצגת פרטי כתובת ה-MAC של הטלפון או פרטי Wi-Fi אחרים, גע ב'תפריט' < מתקדם.


כאשר הטלפון מחובר מופיע בשורת המצב, גע בלחצן 'חזור' כדי לסגור את ההגדרות. תוך זמן קצר MPP יציג כתובת URL בתחתית המסך. השתמש במחשב הפועל באותה רשת Wi-Fi, והקלד את כתובת ה-URL בדפדפן לפתיחת מסך הבית של MPP!

### שעון מעורר

**מצא את:**  <  **שעון מעורר ושעון עצר**


כדי להפעיל את השעון המעורר, גע בתיבת הסימון.

כשהתראת השעון המעורר מושמעת, גרור את **ביטול** כדי לכבות אותו או גע במסך כדי לעבור למצב 'נודניק'.

כדי להוסיף התראת שעון מעורר, גע ב'תפריט'  < **הוסף התראה** והזן את פרטי ההתראה.

### לוח שנה

**מצא את:**  <  **לוח שנה**

ניתן להציג את האירועים המשובצים ביומן בדרכים שונות: גע ב'תפריט'  < **יומן**, **יום**, או **שבוע**. סימון של אירוע בתצוגות היום והשבוע יגרום להופעת פרטים נוספים.

**הערה:** כדי לסנכרן את לוח השנה עם חשבון, במסך הבית, עבור ל'תפריט'  < **הגדרות** < **חשבוניות** < **חשבון** < **סנכרן לוח שנה**.


### הוספת אירועים ביומן


מכל תצוגה ביומן, גע ב'תפריט'  < **אירוע חדש**. הזן את פרטי האירוע וגע **בשמור**.

### ניהול אירועים ביומן

כדי לערוך אירוע, לחץ עליו לחיצה ארוכה ולאחר מכן גע **בערוך אירוע**. לסיום, גע **בשמור**.



כדי למחוק אירוע, לחץ עליו לחיצה ארוכה ולאחר מכן גע **במחק אירוע**.

כדי לעבור להיום, גע ב'תפריט'  < **היום**.

כדי להציג את אירועי היומן של השבוע, גע ב'תפריט'  < **שבוע**.

### מחשבון

**מצא את:**  < **מחשבון**

למחשבון שתי תצוגות: בסיסית ומתקדמת. לשינוי התצוגה, גע ב'תפריט'  < **חלונית מתקדמת** או **חלונית בסיסית**. כדי לנקות את ההיסטוריה, גע ב'תפריט'  < **נקה היסטוריה**.

### Quickoffice

השתמש ב-Quickoffice כדי להציג מסמכים וקבצים אחרונים בכרטיס הזיכרון.

**מצא את:**  < **Quickoffice**

גע בקובץ או בתיקייה כדי לפתוח, או לחץ לחיצה ארוכה על קובץ כדי להציג את האפשרויות.

לניהול תיקיות ולהעברת קבצים, ראה "כרטיס זיכרון והעברת קבצים" בעמוד 40.

ראות, לשמוע, לדבר, להרגיש ולהשתמש. תכונות הנגישות עומדות לרשות כולם, והפכות את השימוש להרבה יותר פשוט.


**הערה:** לקבלת מידע כללי, אביזרים ועוד, בקר באתר [www.motorola.com/accessibility](http://www.motorola.com/accessibility)

## זיהוי קולי

- **חיג ופקודות:** גע ב-  <  **פקודות קוליות.** לחיג, אמור "חייג" ושם של איש קשר או מספר טלפון. באפשרותך גם לתת פקודה מהרשימה שלהלן, כגון "שלח טקסט >שם או מספר" או "עבור אל >תפריט".
- **חיפוש:** לחץ לחיצה ממושכת על 'חיפוש'  לפתיחת חיפוש קולי, ואמור את מה שאתה מחפש, כגון "אביזרי Motorola".
- **הזנת טקסט:** גע בשדה להזנת טקסט כדי לפתוח את לוח המקשים של מסך המגע. גע ב-  ואמור את מה שברצונך להקליד.
- **הערה:** אין  בלוח המקשים של **Swype**. לשינוי לוח המקשים, לחץ לחיצה ממושכת על נקודה ריקה בתיבת הטקסט. לאחר מכן יפתח תפריט, ובו תוכל לבחור **שיטת הזנה** < **מקלדת מולטי טאץ'**.
- **עצה:** דבר באופן טבעי אך בברור, כמו בשימוש בדיבורית.

## קריאות קוליות




**הערה:** ייתכן כי יהיה עליך להוריד תוכנה של טקסט לדיבור (עשויים לחול חיובים בגין הנתונים).

כדי להפעיל את הקריאות הקוליות, גע ב'תפריט'  < **הגדרות** < **נגישות**. גע בנגישות כדי להפוך את ההגדרות לזמינות. לאחר מכן גע בקריאות קוליות.

- **תפריטים ומסכים:** בעת נגיעה בפרטי בתפריט או במסך, הטלפון שלך אומר את השם. כדי לבחור פריט, גע בו פעמיים.
- **הערה:** נגיעה בקיצור דרך או ביישומון של מסך הבית תפתח אותם.
- **חייגן והזנת טקסט:** בעת ההקלדה, הטלפון שלך יאמר כל ספרה או אות.
- **הודעה:** בעת גרירה מהירה של שורת המצב כלפי מטה, הטלפון שלך יאמר את כל ההודעות. הטלפון שלך משתמש בקריאת שיחה מזוהה לשיחות נכנסות.
- **עצה:** נווט בין היישומים והתפריטים כדי לשמוע כיצד קריאות קוליות פועלות בטלפון שלך.

## זיהוי המתקשר

כשברצונך לשמוע מי מתקשר:

- קרא בקול: כדי לשמוע מי התקשר - גע ב'תפריט'  < **הגדרות** < **הגדרות שיחה** < **קריאת שיחה מזוהה**.
- **רינגטונים:** הקצה רינגטון ייחודי לאיש קשר - גע ב  **אנשי קשר**, פתח איש קשר, וגע ב'תפריט'  < **ערוך**. הרינגטונים מופיעים תחת **מידע נוסף**.

להישאר בשליטה

מצא את: <  < פקודות קוליות < תפריט <  < הגדרות


באפשרותך לשפר את זיהוי הקול שלך (התאמה) ולהגדיר אפשרויות כגון בקשות וקיצורי דרך.

עוצמת צליל ורטט

מצא את: תפריט <  < הגדרות < צליל < עוצמת צליל או רטט

עצה: כדי להגדיר עוצמות צליל שונות לשיחות ולהודעות (כגון הודעות חדשות), בחר עוצמת צליל ונקח את הסימון מהתיבה השתמש בעוצמת שיחה נכנסת להודעות.


מסך המגע והמקשים

באפשרותך לשמוע או להרגיש את הנגיעה שלך במסך המגע. גע ב'תפריט' <  < הגדרות < צליל:

- מסך מגע: לשמיעת נגיעות במסך (צליל לחיצה), בחר בחירה בשמיעה.
- לחצנים: כדי להרגיש את הנגיעות בלוח המקשים של המסך (רטט), בחר תחושת תגובה.
- נעילת הצג: כדי לשמוע נעילת צג או ביטול נעילת צג (צליל לחיצה), בחר צלילי נעילת צג.

## נכרון עם Microsoft™ Office Outlook

אם אתה משתמש ב-Microsoft Office Outlook במחשב המשמש אותך בעבודה, הטלפון שלך יוכל לסנכרן הודעות דוא"ל, אירועים ואנשי קשר עם שרת Microsoft Exchange.


מצא את: במסך הבית, גע ב'תפריט' <  < הגדרות < חשבונות וסנכרון < הוסף חשבון < חברה

א הזן את שם המשתמש (username@company.com), הסיסמה, כתובת הדוא"ל ופרטי השרת, (כתובת השרת זהה לכתובת ה-URL שבה השתמשת לגישה אל מערכת הדוא"ל של החברה באמצעות האינטרנט במחשב).

הערה: פנה למחלקת ה-IT העסקי לקבלת פרטי שרת.


ב גע בהבא.


## ניהול תקשורת אלחוטית

מצא את: במסך הבית, גע ב'תפריט' <  < הגדרות < רשתות ותקשורת אלחוטית

נהל את כל החיבורים האלחוטיים: Wi-Fi, Bluetooth™, מצב טיסה ורשתות סלולריות ("רשת" בעמוד 45).

מצב טיסה

השתמש במצב טיסה כדי לכבות את כל החיבורים האלחוטיים - שימושי למצב טיסה. לחץ לחיצה ארוכה על לחצן ההפעלה <  < מצב טיסה.

כדי שהטלפון שלך יהיה מעודכן, עומדים לרשותך עדכוני תוכנה. במסך הבית, גע ב תפריט  < הגדרות < אודות הטלפון < עדכוני מערכת כדי לברר אם הטלפון מעודכן. אם הוא לא מעודכן, גע בעדכן.

## רשת


בדרך כלל, לא תצטרך לשנות הגדרות רשת. במקרה הצורך, פנה אל ספק השירות לקבלת עזרה.

במסך הבית, גע ב'תפריט'  < הגדרות < רשתות ותקשורת אלחוטית < רשתות סלולריות כדי להציג את האפשרויות לנדידה בין רשתות, בחירת רשת, בחירת מפעיל ושמות של נקודות גישה.

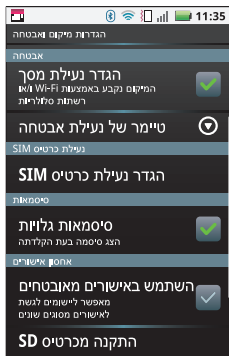
## אבטחה

סייע בהגנה על הטלפון שלך

## התחלה מהירה: אבטחה

**מצא את:** במסך הבית, גע ב'תפריט'  < הגדרות < מיקום ואבטחה

לרשותך שפע של דרכים להגנה על הטלפון שלך.



— הפעל.

— הגדרת סוג נעילה, קוד וטיימר.

— הגדרת נעילת SIM ושינוי קוד SIM.


בחשבונות עבודה מסוימים, ייתכן שתידרש להוסיף נעילה בסיסמה לצורכי אבטחה.

- **תבנית נעילה:** התווה תבנית לשחרור נעילה.

- **נעילת קוד סיסימה:** הזן סיסימה לשחרור הנעילה.

**הערה:** ניתן לבצע שיחות חירום מטלפון נעול ("שיחות חירום" בעמוד 11). הטלפון ימשיך לצלצל גם במצב נעול, אך עליך לבטל את הנעילה כדי לקבל את השיחה.


### תבנית נעילה

כדי להגדיר את תבנית הנעילה, במסך הבית, גע ב'תפריט' <  < **הגדרות** < **מיקום ואבטחה** < **נעילת אבטחה** < **נעילת אבטחה** < **תבנית נעילה** < **סוג נעילת אבטחה** < **תבנית נעילה**

פעל לפי ההנחיות כדי להתוות את תבנית הנעילה שלך.

כשתופיע ההנחיה, התווה את התבנית שתשמש לביטול נעילת הטלפון.


### נעילת קוד סיסימה

כדי להגדיר קוד סיסימה, במסך הבית, גע בתפריט <  < **הגדרות** < **מיקום ואבטחה** < **הגדר סיסימה**.

הזן סיסימה ואשר אותה.


כשתופיע ההנחיה, הזן את הסיסימה לביטול נעילת הטלפון.

## התאמה אישית של מסך הנעילה

כדי לשנות את זמן כיבוי הצג, במסך הבית, גע ב'תפריט' <  < **הגדרות** < **צילילים ותצוגה** < **זמן לכיבוי צג**. אם לא תיגע במסך ולא תלחץ על אף לחצן בפרק הזמן שהגדרת, הצג יינעל אוטומטית. לשחרור הצג, ראה "נעילה וביטול נעילה" בעמוד 4.

## נעילת כרטיס ה-SIM

### הפעל קוד PIN של SIM

כדי לנעול את כרטיס ה-SIM (בפעם הבאה שתפעיל את הטלפון, תתבקש להזין את ה-PIN (הקוד האישי) של כרטיס ה-SIM), במסך הבית, גע ב'תפריט' <  < **הגדרות** < **מיקום ואבטחה** < **הגדר נעילת כרטיס SIM** < **נעל כרטיס SIM**. הזן את קוד ה-PIN של כרטיס ה-SIM.

**זהירות:** הזנת קוד PIN שגוי שלוש פעמים ברציפות תגרום לנעילת כרטיס ה-SIM ולהצגת דרישה להזין את קוד שחרור ה-PIN. במקרה כזה, פנה אל ספק השירות שלך.

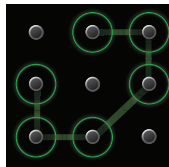
### שנה PIN SIM

במסך הבית, גע ב'תפריט' <  < **הגדרות** < **מיקום ואבטחה** < **הגדר נעילת כרטיס SIM** < **שנה PIN SIM**.


### קוד PUK

כדי לבטל את נעילת קוד ה-PIN של כרטיס ה-SIM, עליך להזין את קוד ביטול נעילת ה-PIN (קוד PUK) כאשר תופיע ההנחיה המתאימה.

**הערה:** ספק השירות שלך הוא שמספק את קוד ה-PUK.





כדי לאפס את הטלפון, לחזור להגדרות היצרן ולמחוק את כל הנתונים השמורים בטלפון, גע ב'תפריטי' <  < הגדרות < פרטיות < איפוס לנתוני יצרן < אפס טלפון.

**אזהרה:** כל היישומים שהורדת ונתוני המשתמש בטלפון יימחקו. כל הנתונים שהכיל כרטיס הזיכרון לא יימחקו.

## פתרון בעיות

אנחנו עומדים לרשותך

### שחזור לאחר נפילה

במקרה הלא סביר שהטלפון יפסיק להגיב למגע וללחיצות על לחצנים, נסה לבצע איפוס מהיר. הסר את הכיסוי האחורי והוצא את הסוללה ("הרכבה וטעינה" בעמוד 3), החזר אותם למקומם והפעל את הטלפון כרגיל.

### שירות ותיקונים

אם דרושה לך עזרה או שיש לך שאלות, אנו עומדים לרשותך.

עבור אל [www.motorola.com/support](http://www.motorola.com/support). באתר זה תוכל לבחור ממגוון אפשרויות סיוע ללקוחות. באפ[שרותך גם לפנות אל מוקד התמיכה בלקוחות Motorola בטלפון 1-800-331-6456 (ארה"ב), 1-888-390-6456 (טלפונים למוגבלי שמיעה טלפונים למוגבלי שמיעה - ארה"ב), או 1-800-461-4575 (קנדה).

# בטיחות, נושאי תקינה ופיקוח ועניינים משפטיים

## הסוללה - שימוש ובטיחות

**חשוב:** כדי להימנע מפציעה או נזק, טפל בסוללה ואחסן אותה **כיאות**. מרבית הבעיות בסוללות נובעות מטיפול לא נכון, ובעיקר משימוש ממושך בסוללות פגומות.

**כללי 'אל תעשה'**

- אין לפרק, למעוך, לנבק, לגרום או לנסות לשנות את צורת הסוללה באופן אחר כלשהו.
- אין לאפשר להתקן הנייד או לסוללה לבוא במגע עם נוזלים\*. נוזלים עלולים לחדור למעגלים האלקטרוניים של ההתקן הנייד וליצור שיתוך.
- אין לאפשר מגע בין הסוללה וחפצים מתכתיים. כאשר חפצים מתכתיים, כגון תכשיטים, נוגעים לאורך זמן במגעי הסוללה, הסוללה עלולה להתחמם מאוד.
- אל תניח את ההתקן הנייד או הסוללה סמוך למקור חום\*. טמפרטורות גבוהות עלולות לגרום לסוללה להתנפח, לדלוף או לפעול בצורה לקויה.
- אין לייבש סוללה רטובה או לחה בעזרת מקור חום, כמו מייבש שיער או מכשיר מיקרוגל.
- **כללי 'עשה'**
- הימנע מהשארת ההתקן הנייד במכונות בטמפרטורות גבוהות\*.
- הימנע מהפלת ההתקן הנייד או הסוללה\*. הפלת פריטים אלה, בייחוד על משטח קשה, עלולה לגרום נזק\*.
- אם ההתקן הנייד או הסוללה ניזוקו מנפילה, נוזלים או טמפרטורות גבוהות, פנה אל ספק השירות או אל Motorola\*.
- הערה: יש להקפיד תמיד לסגור היטב את מכסה תא הסוללה ומכסי המחברים כדי למנוע חשיפה ישירה של הסוללה למצבים אלה, גם אם

המידע אודות המוצר שברשותך מציין כי ההתקן הנייד שלך חסין בפני נזקים הנגרמים כתוצאה ממצבים אלה.

**חשוב:** להבטחת האיכות וכאמצעי הגנה, חברת Motorola

ממליצה להשתמש תמיד בסוללות ובמטענים מתוצרתה. האחריות של Motorola אינה מכסה נזק הנגרם להתקן הנייד מסוללות / מטענים שאינם מתוצרת Motorola. כדי לסייע לך בהבחנה בין סוללות מקוריות של Motorola לסוללות לא מקוריות או סוללות מזויפות (שיתכן שאין להן מספיק הגנה), Motorola מטביעה הולוגרמות על הסוללות מתוצרתה. עליך לוודא כי בכל סוללה שאתה קונה מוטבעת תווית ההולוגרמה למוצר מקורי של Motorola ('Motorola Original').

כשמופיע בתצוגה כיתוב כגון **סוללה לא תקינה או לא ניתן לטעון**, בצע את הפעולות הבאות:

- הוצא את הסוללה ובדוק אם מוטבעת בה תווית ההולוגרמה למוצר מקורי של Motorola (Motorola Original).
- אם לא תמצא תווית כזו, אזי הסוללה אינה מתוצרת Motorola.
- אם הסוללה נושאת הולוגרמה, החזר אותה למקומה ונסה לטעון אותה שוב.
- אם הכיתוב ממשיך להופיע בתצוגה, פנה למרכז שירות מורשה של Motorola.
- **אזהרה:** שימוש בסוללה או במטען שאינם מתוצרת Motorola עלול לגרום לשריפה, פיצוץ, דליפה או סיכונים אחרים.
- **סילוק ומיחזור נכונים של הסוללה:** סילוק נכון של הסוללה חשוב לא רק לבטיחות, אלא גם תורם לאיכות הסביבה. ניתן למחזר סוללות משומשות בחנויות רבות או אצל ספקי השירות. לקבלת מידע נוסף על סילוק ומיחזור נכונים, בקר באתר [www.motorola.com/recycling](http://www.motorola.com/recycling)



**סילוק:** דאג לסילוק סוללות שהתרוקנו מיידית ובהתאם לתחיקה המקומית. למידע נוסף על אופן הסילוק של סוללות, פנה למרכז המיחזור המקומי או לארגוני מיחזור ארציים.

**אזהרה:** לעולם אין להשליך סוללות לאש, מחשש לפיצוץ.

## טעינת הסוללה

### הערות לגבי טעינת סוללת ההתקן הנייד:

- הטעינה, הסוללה והמטען חייבים להימצא בטמפרטורה הקרובה לטמפרטורת החדר לטעינה יעילה של הסוללה.
- סוללות חדשות אינן מגיעות טעונות במלואן.
- סוללות חדשות או סוללות שאוחסנו לזמן רב עשויות להזדקק לזמן טעינה ממושך יותר.
- סוללות Motorola ומערכות הטעינה מצוידות במעגל הגנה מפני נזק שמקורו בטעינת יתר.

## אביזרים של גורמים אחרים

השימוש באביזרים של גורמים אחרים, לרבות וללא הגבלה, סוללות, מטענים, אוזניות, מכסים, מארזים, מגני מסך וכרטיסי זיכרון, עשוי להשפיע על ביצועי ההתקן הנייד. במצבים מסוימים, אביזרים של גורמים אחרים עלולים להיות מסוכנים ולהביא לביטול האחריות על ההתקן הנייד שברשותך. לקבלת רשימה של אביזרים מתוצרת Motorola, בקר באתר [www.motorola.com/products](http://www.motorola.com/products)

## אמצעי זהירות בעת נהיגה

חשוב ביותר לנהוג בצורה אחראית ובטוחה. השימוש בהתקן נייד או באביזר נייד לצורך שיחה או לכל מטרה אחרת תוך כדי נהיגה עלול להסיח את דעתך. באזורים מסוימים, השימוש בהתקן נייד או באביזר נייד אסורים או מוגבלים. הקפד לציית לחוקים ולתקנות לגבי השימוש במוצרים כאלה.

### במהלך נהיגה, הקפד להימנע תמיד מהדברים הבאים:

- הקלדה או קריאה של הודעות.
- הזנת נתונים או עיון בהם.
- גלישה באינטרנט.
- הזנת נתוני ניווט.
- ביצוע כל פעולה אחרת המסיחה את דעתך מהנהיגה.

### במהלך נהיגה, הקפד תמיד לבצע את הדברים הבאים:

- אל תסיר את מבטך מהכביש.
- השתמש בדיבורית אם זמין ברשותך או אם הדבר נדרש מתוקף החוק באזורך.
- הזן את כתובת היעד במכשיר הניווט לפני תחילת הנסיעה.
- השתמש בתכונות מופעלות קולית (כמו חיוג קולי) ותכונות דיבור (כמו הוראות מושמעות), אם זמינה.
- ציית לכל החוקים והתקנות המקומיים לגבי השימוש בהתקנים ניידים ובאביזריהם ברכב.
- אם אינך מצליח להתרכז בנהיגה, סיים את השיחה או כל משימה אחרת.

זכור לפעול על פי 'הרגלים נכונים לנהיגה חכמה' במדריך זה ובאתר [www.motorola.com/callsmart](http://www.motorola.com/callsmart) (באנגלית בלבד).

## התקפי אפילפסיה או אובדן הכרה

אנשים מסוימים עלולים ללקות בהתקף אפילפטי או לאבד את הכרתם בעת חשיפה לאורות מבהבים, כגון אלה המקובלים בסרטונים או במשחקי וידאו. מצבים כאלה עלולים להתרחש גם באדם שמעולם לא עבר התקף אפילפטי או אובדן הכרה קודם לכן.

אם עברת התקפי אפילפסיה או אובדן הכרה או שהיו במשפחתך אירועים כאלה, עליך להיוועץ ברופא לפני צפייה בסרטוני וידאו, שימוש במשחקי וידאו או הפעלת תכונת האורות המבהבים בהתקן הנייד (אם היא זמינה).

במקרה של אחד או יותר מהתסמינים הבאים, יש להפסיק את השימוש ולפנות לרופא: עוויתות, רעידות שרירים או עיניים, אובדן מודעות, תנועות לא רצוניות או חוסר התמצאות. תמיד רצוי להרחיק את המסך מהעיניים, להשאיר את תאורת החדר פועלת, לעשות הפסקה בת 15 דקות בכל שעה ולהפסיק את השימוש אם חשים בעייפות.

## זהירות לגבי עוצמת קול גבוהה

**אזהרה:** חשיפה לרעש חזק מכל מקור שהוא לפרקי זמן ממושכים עלולה לגרום נזק לשמיעה. ככל שעוצמת הקול גבוהה יותר, שמיעתך עלולה להיפגע מוקדם יותר. להגנה על השמיעה:

- הגבל את משך השימוש באוזניות או בדיבוריות בעוצמה גבוהה.
- הימנע מהגברת עוצמת הקול לצורך חסימת הרעש הסביבתי.
- אם לא ניתן לשמוע את המדברים בקרבת מקום יש להחליש את עוצמת הקול.

במקרה של קשיי שמיעה, לרבות תחושת לחץ או מלאות באוזניים, צלצולים באוזניים או דיבור עמום, הפסק את ההאזנה באמצעות אוזניות ודיבוריות ופנה לבדיקת שמיעה.

לקבלת מידע נוסף בנושא שמיעה, בקר באתר האינטרנט שלנו באתר [direct.motorola.com/hellomoto/nss/AcousticSafety.asp](http://direct.motorola.com/hellomoto/nss/AcousticSafety.asp) (באנגלית בלבד).

## תנועות חוזרות ונשנות

כאשר מבצעים פעולות חוזרות ונשנות, כגון לחיצה על מקשים או כתיבה בדרך של הקשה ידנית, תיתכן מדי פעם תחושת אי נוחות בידיים, בזרועות, בכתפיים או בחלקי גוף אחרים. אם תחושה זו נמשכת בעת פעולות כאלה או לאחריהן, הפסק את השימוש ופנה לרופא.

## ילדים

**הרחק את ההתקן הנייד ואביזריו מהישג ידם של ילדים קטנים.** מוצרים אלה אינם צעצועים ועלולים להיות מסוכנים לילדים קטנים. לדוגמה:

- חלקים נתיקים קטנים עלולים לגרום לסכנת חנק.
- שימוש לא נכון עשוי לגרום לצלילים חזקים, שעלולים לגרום נזק לשמיעה.
- טיפול לא נכון בסוללות עלול לגרום להתחממות יתר ולכוויות.

בדומה למחשב, אם ילד משתמש בהתקן הנייד, מומלץ להשגיח על הגישה שלו כדי למנוע חשיפה לתכנים וליישומים לא הולמים.

## חלקי זכוכית

חלקים מסוימים בהתקן הנייד יכולים להיות מזכוכית. הזכוכית עלולה להישבר כאשר ההתקן סופג חבטה קשה. אם נשבר חלק זכוכית, אין לגעת בו ואין לנסות להסירו. הפסק להשתמש בהתקן הנייד עד להחלפת חלק הזכוכית השבור במרכז שירות מורשה.

## אזהרות לגבי ההפעלה

כאשר אתה משתמש בהתקן הנייד שלך במקומות ציבוריים, הקפד לציית לשילוט הנוגע בדבר.








## סביבות נפיצות פוטנציאליות

אזורים שעלולה לשרור בהם אווירה נפיצה מסומנים, בדרך כלל (אך לא תמיד), בשילוט מתאים. בין אלה עשויים להיכלל נקודות תדלוק, כגון סיפונים תחתונים בספינות, מתקנים להעברה או לאחסון של דלק או כימיקלים, וכן אזורים שבהם האוויר מכיל כימיקלים או חלקיקים, כגון גרגירים, אבק או אבקות מתכת.

בעת שהות באזורים כאלה, כבה את ההתקן הנייד והימנע מהסרה, התקנה או טעינה של הסוללות, אלא אם מדובר במוצר מסוג רדיו העומד בדרישות לשימוש באזורים מסוג זה ומוגדר 'בטוח במהותו' (Intrinsically Safe) (לדוגמה, באישור Factory Mutual, CSA או UL). באזורים כאלה, עלולים להיווצר ניצוצות חשמליים שיגרמו לפיצוץ או לשריפה.

## סמלים והגדרותיהם

הסוללה, המטען או הטלפון הנייד עשויים לשאת סמלים שונים, המוגדרים כדלקמן:

סמל	הגדרה
	להלן מידע חשוב בנושאי בטיחות.
	אין להשליך את הסוללה או ההתקן הנייד לאש.
 	ייתכן כי הסוללה או ההתקן הנייד חייבים במיחזור לפי התחיקה המקומית. לקבלת מידע נוסף, פנה לרשויות התקינה והפיקוח המקומיים.
 	אין להשליך את הסוללה או את ההתקן הנייד לאשפה הביתית. לקבלת מידע נוסף, עיין בסעיף "מיחזור".
	אין להשתמש בכלי עבודה.
	לשימוש בתוך מבנה בלבד.

## אנרגיית תדר רדיו (ת"ר)

### חשיפה לאנרגיית ת"ר

ההתקן הנייד כולל מקלט-משדר רדיו. כאשר הוא פועל, הוא קולט ומשדר אנרגיית ת"ר. בהתקשרות באמצעות הטלפון הנייד, המערכת המטפלת בשיחה שולטת בעוצמת השידור שלו.

ההתקן הנייד שלך תוכנן כך שיעמוד בדרישות התקינה והפיקוח המקומיות במדינתך לעניין חשיפת בני אדם לאנרגיית ת"ר.

### אמצעי זהירות לגבי אנרגיית ת"ר

להבטחת ביצועים מיטביים של ההתקן הנייד ובמטרה לוודא שחשיפת בני אדם לאנרגיית ת"ר אינה חורגת מההנחיות שנקבעו בתקנים הרלוונטיים, הקפד לנהוג בהתאם להנחיות ולאמצעי הזהירות הבאים:

- בעת ביצוע או קבלה של השיחה, החזק את ההתקן הנייד כאילו היה טלפון קווי לכל דבר.
- אם אתה נושא את ההתקן הנייד על גופך, הקפד למקמו במהדק, בתפס, בנרתיק או ברצועה המסופקים או המורשים על-ידי Motorola. אם אינך משתמש באביזר לנשיאה על הגוף שסופק או אושר על ידי Motorola, החזק את ההתקן הנייד והאנטנה במרחק 2.5 ס"מ לפחות מהגוף בעת שידור.
- שימוש באביזרים שאינם מסופקים או מורשים על-ידי Motorola עשוי לגרום להתקן הנייד לחרוג מהמגבלות לגבי חשיפה לאנרגיית ת"ר. לקבלת רשימה של אביזרים המסופקים או המורשים על-ידי Motorola, בקר באתר שלנו: [www.motorola.com](http://www.motorola.com)

### אנרגיית ת"ר - הפרעות ותאימות

כמעט כל התקן אלקטרוני חשוף להפרעות ת"ר ממקורות חיצוניים אם הוא אינו מוגן דיו או שאינו מתוכנן או מוגדר באופן שיבטיח את תאימותו לאנרגיית ת"ר. במקרים מסוימים, ההתקן הנייד עלול לגרום הפרעות להתקנים אחרים.

### פעל לפי ההנחיות כדי למנוע הפרעות

כבה את ההתקן הנייד במקומות שמוצב בהם שילוט המורה על כך. בעת שהייה במטוס, כבה את ההתקן הנייד אם תקבל הנחיה לכך מאנשי הצוות. אם ההתקן הנייד מציע 'מצב טיסה' או תוכנה דומה, היוועץ באנשי הצוות לגבי השימוש בהם במהלך טיסה.

אם אתה נושא בגופך שתל רפואי כלשהו, כגון קוצב לב או דפיברילטור, היוועץ ברופא המטפל לפני השימוש בהתקן נייד זה.

בעלי שתלים רפואיים חייבים להקפיד על אמצעי הזהירות הבאים:

- כאשר ההתקן הנייד פועל, הקפד תמיד למקם אותו במרחק של מעל 20 ס"מ מהשתל הרפואי.
- הימנע מלשאת את ההתקן הנייד בכיס החזה של בגדך.
- השתמש באוזן שבצד הנגדי לשתל הרפואי לצמצום האפשרות להפרעה.
- אם ישנה סיבה כלשהי לחשוד כי קיימת הפרעה, כבה את ההתקן הנייד מיד.

קרא את ההנחיות של יצרן השתל הרפואי ופעל לפיהן. בכל שאלה הנוגעת לשימוש בהתקן הנייד יחד עם השתל הרפואי, היוועץ באנשי שירותי הבריאות.

## רמת ספיגה סגולית (ICNIRP)

ההתקן הנייד שברשותך עומד בהנחיות הבינלאומיות לגבי חשיפה לגלי רדיו.

כל התקן נייד כולל מקלט-משדר. הוא מתוכנן כך שלא יעבור את מגבלות החשיפה לגלי רדיו (שדות אלקטרו-מגנטיים של תדרי רדיו) המומלצת בהנחיות בינלאומיות. הנחיות אלה פותחו על-ידי ארגון מדעי עצמאי (ICNIRP) והן כוללות מקדם בטיחות משמעותי, המיועד להגן על בטיחותם של כלל בני האדם - בלא קשר לגילם או למצבם הבריאותי.

ההנחיות לגבי חשיפה לגלי רדיו משתמשות ביחידת מדידה המכונה 'רמת ספיגה סגולית' (SAR). מגבלת SAR עבור התקנים ניידים היא 2 ואט/ק"ג.

מדידות SAR מתבצעות במצבי ההפעלה הסטנדרטיים, כאשר ההתקן משדר בעוצמה המרבית המותרת בכל תחומי התדרים הנבדקים.

להלן ערכי ה-SAR המרביים המותרים במסגרת ההנחיות של ארגון ICNIRP עבור דגם ההתקן שברשותך:

1.2 ואט/ק"ג	UMTS 900/1900 + Wi-Fi + Bluetooth	SAR – ראש
1.2 ואט/ק"ג	GSM 850/1800 + Wi-Fi + Bluetooth	
1.2 ואט/ק"ג	CDMA 800/1900 + Wi-Fi + Bluetooth	
0.58 ואט/ק"ג	UMTS 900/1900 + Wi-Fi + Bluetooth	SAR – נשיאה על הגוף
0.58 ואט/ק"ג	GSM 850/1800 + Wi-Fi + Bluetooth	
0.58 ואט/ק"ג	CDMA 800/1900 + Wi-Fi + Bluetooth	

במהלך השימוש, ערכי ה-SAR שההתקן מפיק בפועל נמוכים ברוב המקרים באופן משמעותי מהערכים הרשומים. זאת מכיוון שבמטרה לייעל את פעולת המערכת ולמזער הפרעות ברשת, עוצמת השידור של ההתקן הנייד מופחתת באופן אוטומטי כאשר ביצוע השיחה אינו מחייב שידור בעוצמה המלאה. ככל שעוצמת השידור של ההתקן נמוכה יותר, כך ערך ה-SAR נמוך יותר.

מדידות SAR במהלך נשיאת ההתקן על הגוף נערכו תוך שימוש באביזר מאושר או במרחק של 2.5 ס"מ מהגוף. במטרה לעמוד בהנחיות לגבי חשיפה לת"ר במהלך הפעלת התקן הנישא על הגוף, על ההתקן להימצא בתוך אביזר מאושר או להיות ממוקם במרחק של 2.5 ס"מ לפחות מהגוף. אם אינך משתמש באביזר מאושר, ודא שהמוצר שבו אתה משתמש אינו מכיל מתכת ושהוא ממקם את הטלפון במרחק של 2.5 ס"מ לפחות מהגוף.

ארגון הבריאות העולמי הצהיר כי המידע המדעי הקיים אינו מצביע על צורך לנקוט אמצעי זהירות כלשהם לשימוש בהתקנים ניידים. הארגון מצייין כי אם תרצה לצמצם את רמת החשיפה שלך עוד יותר, תוכל

לעשות זאת בקלות על-ידי הגבלת השימוש או על-ידי שימוש בדיבורית כדי להרחיק את ההתקן הנייד מראשך ומגופך.

לקבלת מידע נוסף, בקר באתרים הבאים: [www.who.int/emf](http://www.who.int/emf) (ארגון הבריאות העולמי) או [www.motorola.com/rfhealth](http://www.motorola.com/rfhealth) (Motorola Mobility, Inc.).

## מידע מטעם ארגון הבריאות העולמי (WHO)

"מספר רב של מחקרים בוצעו במהלך שני העשורים האחרונים כדי להעריך אם טלפונים ניידים גורמים לפוטנציאל סיכון בריאותי. נכון להיום, לא התבססו תופעות בריאותיות שליליות לשימוש בטלפון נייד."

מקור: WHO Fact Sheet מס' 193  
מידע נוסף: <http://www.who.int/emf>

## הצהרת תאימות להנחיות האיחוד האירופי (EU)

המידע הבא בנושא תאימות CE תקף לגבי התקנים ניידים של Motorola הנושאים את אחד מסימוני CE הבאים:

**CE 0168**

חברת Motorola מצהירה בזאת, כי מוצר זה תואם את:

- הדרישות ההכרחיות והתנאים הרלוונטיים האחרים של הנחיית האיחוד האירופי 1999/5/EC.
- כל הנחיות האיחוד האירופי הרלוונטיות האחרות.



רושאי רפסמ  
רצומ

בהמשך מודגם מספר אישור מוצר (PAN) אופייני.

ניתן להציג את הצהרת התאימות (DoC) של המוצר להנחיה 1999/5/EC (ציוד אלחוטי וציוד קצה רט"ן, R&TTE) מתוך האתר [www.motorola.com/rfte](http://www.motorola.com/rfte). למציאת הצהרת התאימות (DoC), הזן את מספר אישור המוצר, כפי שהוא מופיע על-גבי תווית המוצר, לתוך שורת החיפוש שבאתר.

## הודעה מטעם ה-FCC למשתמשים במוצר

הצהרה הבאה חלה על כל המוצרים אשר נושאים את לוגו ה-FCC על תויות המוצר.

ציוד זה נבדק ונמצא תואם למגבלות עבור מכשירים דיגיטליים מסוג B, על פי חלק 15 של כללי ה-FCC. ראה 47 CFR Sec. 15.105(b). מגבלות אלה נועדו להעניק הגנה סבירה מפני הפרעה מזיקה בהתקנה ביתית. ציוד זה מחולל אנרגיית ת"ר, משתמש בה ועשוי להקרינה. התקנת הציוד והשימוש בו שלא בהתאם להוראות עלולים לגרום להפרעות מזיקות בתקשורת רדיו. עם זאת, אין כל ביטחון כי לא תתרחש הפרעה בהתקנה זו או אחרת. כאשר הציוד גורם להפרעות בקליטת שידורי רדיו או טלוויזיה, עובדה הניתנת לבידור על-ידי כיבוי הציוד והפעלתו מחדש, מומלץ כי המשתמש ינסה לתקן את ההפרעה באחד מהאמצעים הבאים או בכמה מהם:

- שינוי הכיוון של אנטנת הקליטה או העברתה למקום אחר.
- הרחקת הציוד מהמקלט.
- חיבור הציוד לשקע שהוא חלק ממעגל חשמל אחר מזה שאליו מחובר המקלט.
- לקבלת סיוע, פנה למפיץ או לטכנאי רדיו/טלוויזיה מנוסה.

התקן זה תואם את האמור בחלק 15 לכללי ה-FCC. התפעול כפוף לשני התנאים הבאים: (1) המכשיר לא יגרום להפרעה מזיקה כלשהי; (2) המכשיר חייב לקבל כל הפרעה נקלטת, לרבות הפרעה העלולה לגרום לתפעול לא רצוי. ראה 47 CFR Sec. 15.19(a)(3).

Motorola לא אישרה הכנסת שינויים או התאמות כלשהם במכשיר על-ידי המשתמש. שינויים או התאמות כלשהם עלולים לבטל את הרשות שניתנה למשתמש לתפעל את הציוד. ראה 47 CFR Sec. 15.21.

המידע הבא חל על מוצרים התומכים ב-Wi-Fi 802.11a (כמוגדר במפרט המוצר, אותו ניתן לקבל באתר [www.motorola.com](http://www.motorola.com)). ציוד זה מסוגל להפעיל Wi-Fi בתחום התדרים Unlicensed National Information Infrastructure (U-NII) בעוצמה של 5 הרץ. מכיוון שתחום זה משותף עם (MSS (Mobile Satellite Service), FCC ה-47 CFR 15.407(e). מכיוון שאותה מגבלה חלה על 'נקודות חמות' המאפשרות חיבור אלחוטי לאינטרנט ואשר פועלות בתחום תדרים זה, לא מוצעים שירותים לשימוש מחוץ למבנה. אף על פי כן, יש להימנע מהפעלת ההתקן במצב Wi-Fi מחוץ למבנה.

## שירותי מיקום (GPS ו-AGPS)

המידע הבא תקף לגבי התקנים ניידים של Motorola הכוללים פונקציות מבוססות מיקום (GPS ו/או AGPS).

ההתקן הנייד יכול להשתמש באותות *Global Positioning System*, או GPS (מערכת איכון לווייני), להפעלת יישומים מבוססי מיקום. מערכת GPS משתמשת בלוויינים הנשלטים על-ידי ממשלת ארה"ב, והיא כפופה לשינויים המיושמים בהתאם למדיניות משרד ההגנה ולתוכנית הפדרלית לניווט רדיו. השינויים הללו עשויים להשפיע על הביצועים של טכנולוגיית מיקום בטלפון הנייד שלך.

ההתקן הנייד יכול להשתמש גם באותות *Assisted Global Positioning System*, או AGPS (מערכת איכון לווייני מונחית), המקבלת מידע גם מהרשת הסלולרית כדי לשפר את ביצועי ה-GPS. טכנולוגיית AGPS נעזרת ברשת של ספק השירות האלחוטי שלך ומשום כך ייתכן שיחולו עליך חיובים בגין זמן אוויר, העברת נתונים ו/או חיובים אחרים, בהתאם לתוכנית השירות שלך. לקבלת פרטים, פנה לספק השירות האלחוטי.

## פרטי המיקום שלך

מידע מבוסס מיקום כולל מידע שיכול לשמש כדי לאתר, בקירוב, את מיקומו של התקן נייד. התקנים ניידים המחוברים לרשת אלחוטית משדרים מידע מבוסס מיקום. התקנים התומכים ב-GPS או ב-AGPS משדרים אף הם מידע מבוסס מיקום. נוסף לכך, אם תשתמש

ביישומים הזקוקים למידע מבוסס מיקום (למשל, הנחיות נהיגה), גם יישומים אלה משדרים מידע מבוסס מיקום. המידע הזה עשוי לעבור גם לידי גורמים אחרים, כולל ספק השירות הסלולרי שלך, ספקי יישומים, Motorola וספקי שירותים אחרים של צד שלישי.

## שיחות חירום

כאשר אתה מבצע שיחת חירום, הרשת הסלולרית עשויה להפעיל את טכנולוגיית AGPS הכלולה בהתקן הנייד שלך כדי לדווח לשירותי החירום על מיקומך המשוער.

לטכנולוגיית AGPS יש מגבלות וייתכן כי לא תפעל באזורך. על כן:

- הקפד תמיד לומר למוקד החירום את מיקומך, כמיטב יכולתך; וכן
- הישאר בשיחה פעילה עם מוקד החירום כל עוד הוא מנחה אותך לעשות כן.

## ניווט

המידע הבא תקף לגבי התקנים ניידים של Motorola הכוללים תכונות ניווט.

בעת השימוש בתכונות הניווט, זכור שנתוני מפות, הוראות ונתוני ניווט אחרים עלולים להכיל פרטים לא מדויקים או לא מלאים. במדינות מסוימות אין אפשרות להשיג מידע מלא. משום כך הנך מתבקש להתבונן סביב כדי לאמת שהוראות הניווט מתאימות למה שענייך רואות. הנהגים נקראים לשים לב לתנאי הכביש, לנתיבים חסומים, לעומס בכביש ולגורמים אחרים העשויים להשפיע על הנהיגה. יש לציית תמיד לתמרורים.

## הרגלים נכונים לנהיגה חכמה

הקפד לברר מהם החוקים וההתקנות לגבי שימוש בהתקנים ניידים ובאביזרים הנלווים להם באזורים שבהם אתה נוהג. חובה לציית להם תמיד. באזורים מסוימים, אפשר שהשימוש בהתקנים כאלה אסור או מוגבל - לדוגמה, ייתכן שחובה להשתמש בדיבורית בלבד. לקבלת מידע נוסף, בקר באתר [www.motorola.com/callsmart](http://www.motorola.com/callsmart) (באנגלית בלבד).



ההתקן הנייד מאפשר תקשורת דיבור או נתונים - כמעט בכל מקום ובכל זמן שקיימים שירותים סלולריים ושתנאי הבטיחות מאפשרים זאת. בעת נהיגת רכב, הנהיגה עצמה היא אחראיות העליונה. אם תבחר להשתמש בהתקן נייד במהלך נהיגה, זכור את הטיפים הבאים:

**הכר היטב את ההתקן הנייד של Motorola, על תכונותיו השונות, כגון חיוג מהיר, חיוג חוזר וחיוג קולי.** תכונות אלה, אם הן זמינות, יסייעו לך לבצע שיחה מבלי להסיח את תשומת הלב מהדרך.

**השתמש בדיבורית, אם היא זמינה.** אם אפשר, נסה לשפר את נוחות השימוש בהתקן הנייד שלך באמצעות אחד מהתקני הדיבורית המקוריים של Motorola (Motorola Original) הזמינים כיום בשוק.

**מקם את ההתקן הנייד כך שתוכל להגיע אליו בקלות.** ודא כי אתה מסוגל להגיע אליו מבלי להסיר את עיניך מהדרך. כאשר אתה מקבל שיחה כשלא נוח לך לענות - אם אפשר, הנח למענה הקולי לענות במקומך.

**הבהר לצד השני לשיחה כי אתה נוהג. אם נדרש, עקב עומסי תנועה כבדים או תנאי מזג אוויר מסוכנים, דחה את השיחה למועד אחר.** גשם, שלג וקרח ואפילו עומסי תנועה כבדים עלולים להיות מסוכנים.

**הימנע מלרשום תזכורות או לנסות למצוא מספרי טלפון במהלך נהיגה.** שרבוט של רשימת מטלות או חיפוש בפנקס הכתובות מסיחים את תשומת לבך מאחוריותך העיקרית - נהיגה בטוחה.

**חייג בחוכמה מתוך הערכת התנועה. אם אפשר, בצע שיחות כאשר רכבך אינו בתנועה או לפני השתלבות בתנועה.** אם אתה חייב לבצע שיחה במהלך נהיגה, חייג חלק מהספרות, בדוק את הדרך, התבונן במראות של הרכב - ורק לאחר מכן המשך.

**הימנע מלהיכנס לשיחות מלחיצות או רגשיות מדי, העלולות להסיח את דעתך.** הסבר לצד השני לשיחה כי אתה נוהג ודחה שיחות העלולות להסיח את תשומת לבך מהדרך.

**השתמש בהתקן הנייד לצורך קריאה לעזרה.** חייג 100 או מספר חירום מקומי אחר במקרה של שרפה, תאונת דרכים או מקרה חירום רפואי (בכל מקום שקיימים שירותי תקשורת סלולרית).

**השתמש בהתקן הנייד להזקת עזרה לאחרים במקרי חירום.** אם נתקלת בתאונת דרכים, אירוע פשיעה או מקרה אחר הכרוך בסיכון חיים, חייג 100 או מספר חירום מקומי אחר (בכל מקום שקיימים שירותי תקשורת סלולרית) - כפי שהיית רוצה כי אחרים יעשו למענך.

**בעת הצורך, חייג לשירותי דרך או לשירותי סיוע אחרים במספר סלולרי מיוחד שאינו מיועד לחירום.** אם נתקלת ברכב תקוע שאינו מהווה סכנה, תמרור תנועה שבור, תאונת דרכים קלה ללא נפגעים או רכב גנוב, חייג לשירותי דרך או לשירותי סיוע אחרים במספר סלולרי מיוחד שאינו מיועד לחירום (בכל מקום שקיימים שירותי תקשורת סלולרית).

## פרטיות ואבטחת נתונים

חברת Motorola יודעת כי נושאים כמו פרטיות ואבטחת נתונים חשובים לכל אחד. מאחר שתכונות מסוימות של ההתקן הנייד עלולות לפגוע בפרטיות או באבטחת נתונים, נהג על-פי ההמלצות הבאות ובכך תשפר את ההגנה על המידע:

**השגח על ההתקן הנייד -** החזק את ההתקן הנייד ברשותך ואל תשאיר אותו ללא השגחה במקום שאחרים יוכלו להשתמש בו ללא רשות. השתמש בתכונות האבטחה והנעילה של ההתקן, אם הן זמינות.

**עדכן את התוכנה -** אם Motorola או כל ספק תוכנות/יישומים אחר מוציאים לשוק שינוי או תיקון תוכנה שיש בו כדי לעדכן את אבטחת ההתקן הנייד, התקן אותם מהר ככל האפשר.

**דאג לאבטחת מידע אישי -** ההתקן הנייד שלך עשוי להכיל מידע אישי במספר מיקומים שונים, כולל כרטיס ה-SIM, כרטיס הזיכרון וזיכרון הטלפון. הקפד להסיר או למחוק את כל המידע האישי לפני שאתה מוסר למיחזור, מחזיר או מעביר את הטלפון שלך לאדם אחר. תוכל גם לגבות את המידע האישי שלך כדי להעבירו למכשיר החדש.

**הערה:** למידע על גיבוי או מחיקת נתונים מטלפון נייד, עבור אל [www.motorola.com/support](http://www.motorola.com/support)

## שימוש וטיפול

כדי לטפל היטב בהתקן הנייד של Motorola, הקפד על הדברים הבאים:

### נוזלים



אין לחשוף את ההתקן הנייד למים, גשם, תנאי לחות קיצוניים, זיעה או נוזלים אחרים. אם ההתקן נרטב, אין לנסות להאיץ את ייבושו באמצעות תנור או מייבש, כיוון שאלה עלולים לגרום לו נזק.

### תנאי חום או קור קיצוניים



לעולם אין לאחסן או להשתמש בהתקן הנייד בטמפרטורות מתחת 10°C או מעל 60°C בעת טעינתה. אל תטעין את ההתקן הנייד שלך בטמפרטורות מתחת ל-0°C או מעל 45°C.

### מכשירי מיקרוגל



אין לנסות לייבש את ההתקן הנייד בתנור מיקרוגל.

### אבק ולכלוך



אין לחשוף את ההתקן הנייד לאבק, לכלוך, חול, מזון או חומרים לא הולמים אחרים.

### תמיסות ניקוי



יש לנקות את ההתקן הנייד אך ורק במטלית יבשה ורכה. אין להשתמש באלכוהול או בתמיסות ניקוי אחרות.

### זעזועים ורטט



יש להימנע מהפלת ההתקן הנייד.

### הגנה



כדי להגן על ההתקן הנייד, יש להקפיד תמיד לסגור היטב את מכסה תא הסוללה ומכסי המחרב.

- **חשבונות באינטרנט** - טלפונים ניידים מסוימים כוללים חשבון Motorola מקוון (כמו MOTOBLUR). עבור אל חשבונך כדי לקבל מידע כיצד לנהל את החשבון ולהשתמש בתכונות האבטחה, כמו מחיקת מכשיר מרחוק ואיתור המכשיר (אם זמין).
  - **יישומים ועדכונים** - בחר את היישומים והעדכונים בזהירות והתקן אותם ממקורות מהימנים בלבד. יישומים מסוימים עלולים להשפיע לרעה על ביצועי הטלפון ו/או לקבל גישה למידע פרטי, כולל פרטי חשבון, נתוני שיחות, פרטי מיקום ומשאבי רשת.
  - **רשת אלחוטית** - עבור התקנים ניידים הכוללים תכונות Wi-Fi, התחבר לרשתות Wi-Fi מהימנות בלבד. כמו כן, במהלך השימוש בהתקן בתור 'נקודה חמה' (אם אפשרות זו זמינה) השתמש באבטחת רשת. אמצעי זהירות אלה יסייעו במניעת גישה לא מורשית להתקן שלך.
  - **מידע מבוסס מיקום** - מידע מבוסס מיקום כולל מידע שיכול לשמש כדי לאתר, בקירוב, את מיקומו של טלפון נייד. טלפונים ניידים המחוברים לרשת אלחוטית משדרים מידע מבוסס מיקום. התקנים התומכים ב-GPS או ב-AGPS משדרים אף הם מידע מבוסס מיקום. נוסף לכך, אם תשתמש ביישומים הזקוקים למידע מבוסס מיקום (למשל, הנחיות נהיגה), גם יישומים אלה משדרים מידע מבוסס מיקום. המידע הזה עשוי לעבור גם לידי גורמים אחרים, כולל ספק השירות הסלולרי שלך, ספקי יישומים, Motorola וספקי שירותים אחרים של צד שלישי.
  - **מידע מסוג אחר שההתקן הנייד שלך עשוי לשדר** - ההתקן הנייד שלך עשוי לשדר גם נתוני בדיקה ונתוני אבחון אחרים (כולל מידע מבוסס מיקום) וכן מידע אחר בעל אופי לא אישי ל-Motorola או לשרתים של גורמים אחרים. המידע הזה משמש כדי לסייע בשיפור המוצרים והשירותים שמציעה חברת Motorola.
- בכל שאלה נוספת לגבי אופן הפגיעה בפרטיות או באבטחת נתונים עקב השימוש בהתקן הנייד, פנה ל-Motorola באתר [privacy@motorola.com](mailto:privacy@motorola.com), או ישירות לספק השירות.

- ודא שלמות ותקינות כבל החשמל והתקע.
- אין להכניס או להוציא את התקע מרשת החשמל בידיים רטובות.
- אין לפתוח את המטען, במקרה של בעיה כלשהי יש לפנות למעבדת שירות מורשת על ידי היצרן.
- מנע חדירת מים או לחות.
- במקרה של ריח מוזר או רעשים שמקורם במטען, יש לנתקו מיידית מרשת החשמל ולפנות למעבדת שירות מורשת על ידי היצרן.
- הרחק המטען מטמפרטורות קיצוניות כגון סביבת רדיאטור, תנור חם או מקום פתוח לשמש.
- הרחק המטען מנרות דולקים, סיגריות וסיגרים דולקים, להבה גלויה וכו'.
- מנע נפילת עצמים או התזת נוזלים כולל חומצות כלשהן על הספק.
- חבר המטען רק לשקע המספק רמת מתח המסומנת על הספק. כדי להקטין סכנת נזק לכבל החשמלי, אל תנתק את ספק הכוח מהשקע ע"י משיכת הכבל. לניתוק בטוח, אחוז בספק הכוח ומשוך אותו מהשקע.
- ודא שהכבל מנותב כך שאין סכנה שידרכו עליו או שייכשלו בו.
- **אזהרה:** לעולם אין להחליף את הפתיל או התקע בתחליפים לא מקוריים. אם התקע אינו מתאים לשקע, השתמש במתאם ייעודי לפי המלצת היצרן. חיבור לקוי מסכן את המשתמש.
- בשימוש בכבל מאריך יש לוודא תקינות מוליך הארקה שבכבל.

### התקנים ניידים ואביזרים

הקפד שלא לזרוק התקנים ניידים או אביזרים חשמליים (כמו מטענים, אוזניות או סוללות) לאשפה הביתית או לאש. סלק פריטים כאלה במסגרת תוכניות האיסוף והמיחזור הארציות שמפעילה הרשות המקומית או האזורית. לחלופין, ניתן להחזיר התקנים ניידים ואביזרים חשמליים שאינם בשימוש לכל מרכז שירות מורשה של Motorola באזור מגוריך. פרטים על תוכניות איסוף ומיחזור ארציות המאושרות על-ידי Motorola, וכן מידע נוסף על פעילויות המיחזור של Motorola ניתן למצוא באתר: [www.motorola.com/recycling](http://www.motorola.com/recycling)

### חומרי אריזה ומדריכי מוצר

יש להשליך את אריזת המוצר ומדריכי המוצר בהתאם לדרישות המקומיות לעניין איסוף ומיחזור. לקבלת מידע נוסף, פנה לרשויות המוסמכות באזור המגורים.

### הודעה בדבר הגנת זכויות יוצרים בתוכנה

מוצרי Motorola עשויים לכלול תוכנה מוגנת בזכויות יוצרים של Motorola ושל ספקים חיצוניים, המאוחסנת בזיכרונות מבוססי מוליכים למחצה או במדיה אחרת כלשהי. קיימים חוקים שונים בארה"ב ובמדינות אחרות השומרים על זכויות בלעדיות מסוימות של Motorola ושל ספקים חיצוניים לגבי תוכנה המוגנת בזכויות יוצרים, כגון הזכויות הבלעדיות להפצה או לשכפול של אותה תוכנה. אי לכך, כל תוכנה מוגנת בזכויות יוצרים הנכללת במוצרי Motorola אסורה לשינוי, להנדסה לאחור, להפצה או לשכפול בכל אופן שהוא וככל שקובע החוק. יתר על כן, רכישת מוצרי Motorola לא תיחשב כמעניקה, במישרין או במשתמע, על דרך של השתק או בכל אופן אחר שהוא, שום רישיון במסגרת זכויות היוצרים, הפטנטים או הבקשות לפטנטים של Motorola או של ספקי תוכנה חיצוניים כלשהם, למעט רישיון השימוש הרגיל, שאינו בלעדי ושאינו כרוך בתמלוגים, הנובע מכוח הדין בתהליך המכירה של מוצר.

## זכויות יוצרים על תכנים

העתקה לא מורשית של חומרים המוגנים בזכויות יוצרים עומדת בניגוד להוראות חוקי זכויות היוצרים בארה"ב ובמדינות אחרות. התקן זה מיועד אך ורק להעתקה של חומרים שאינם מוגנים בזכויות יוצרים, של חומרים שהבעלות על זכויות היוצרים בהם נמצאת בידיך או של חומרים שהעתקתם מותרת כדין. אם אינך בטוח לגבי זכותך להעתיק חומרים כלשהם, פנה ליועץ משפטי.

## מידע בנושא תוכנות קוד פתוח

לקבלת הנחיות לגבי השגת עותק של קוד מקור כלשהו שמפרסמת Motorola בקשר עם תוכנה המשמשת בהתקן נייד זה, תוכל לשלוח בקשה בכתב לכתובת שלהלן. הקפד לכלול בבקשתך את מספר הדגם ואת מספר גרסת התוכנה.

MOTOROLA MOBILITY, INC.

OSS Management

North US Hwy 45 600

Libertyville, IL 60048

USA

גם אתר האינטרנט של מוטורולה [opensource.motorola.com](http://opensource.motorola.com) מציע מידע על השימוש שעושה Motorola בתוכנות קוד פתוח.

חברת Motorola הקימה את האתר [opensource.motorola.com](http://opensource.motorola.com) כפורטל לקשרי גומלין עם קהיליית העוסקים בתוכנה בכללותה.

להצגת מידע נוסף על רישיונות, אישורים והודעות נדרשות לגבי זכויות יוצרים בחבילות קוד פתוח המשמשות בהתקן נייד זה של Motorola, הקש על המקש תפריט < הגדרות < אודות הטלפון < הודעות משפטיות ובטיחות < רישיונות קוד מקור פתוח. נוסף לכך, התקן נייד זה של Motorola עשוי לכלול יישומים עצמאיים המציגים הודעות משלימות לחבילות קוד פתוח שבשימוש ביישומים אלה.

## מידע בנושא תוכנות קוד פתוח

לקבלת הנחיות לגבי השגת עותק של קוד מקור כלשהו שמפרסמת Motorola בקשר עם תוכנה המשמשת בהתקן נייד זה, תוכל לשלוח בקשה בכתב לכתובת שלהלן. הקפד לכלול בבקשתך את מספר הדגם ואת מספר גרסת התוכנה.

MOTOROLA MOBILITY, INC.

OSS Management

North US Hwy 45 600

Libertyville, IL 60048

USA

גם אתר האינטרנט של מוטורולה [opensource.motorola.com](http://opensource.motorola.com) מציע מידע על השימוש שעושה Motorola בתוכנות קוד פתוח.

חברת Motorola הקימה את האתר [opensource.motorola.com](http://opensource.motorola.com) כפורטל לקשרי גומלין עם קהיליית העוסקים בתוכנה בכללותה.

להצגת מידע נוסף על רישיונות, אישורים והודעות נדרשות לגבי זכויות יוצרים בחבילות קוד פתוח המשמשות בהתקן נייד זה של Motorola, בחר ב **תפריט < הגדרות < הגדרות טלפון < הודעות משפטיות ובטיחות**. נוסף לכך, התקן נייד זה של Motorola עשוי לכלול יישומים עצמאיים המציגים הודעות משלימות לחבילות קוד פתוח שבשימוש ביישומים אלה.

## שירות ותיקונים

אם יש לך שאלות או שאתה זקוק לסיוע, אנו כאן כדי לעזור.

בקר באתר [www.motorola.com/support](http://www.motorola.com/support), שם תוכל לבחור מתוך כמה אפשרויות תמיכת לקוחות. תוכל גם ליצור קשר עם מרכז שירות הלקוחות של Motorola ב- 1-800-331-6456 (ארה"ב), או 1-888-390-6456 (TTY/TDD) ארה"ב עבור לקויי שמיעה, או 1-800-461-4575 (קנדה).

## זכויות יוצרים וסימני מסחר

MOTOROLA MOBILITY, INC.

משרד להגנת צרכנים

N US Hwy 45 600

Libertyville, IL 60048

[www.motorola.com](http://www.motorola.com)

1-800-734-5870 (ארה"ב)

1-800-331-6456 (ארה"ב)

1-888-390-6456 TTY/TDD ארה"ב ללקויי שמיעה)

1-800-461-4575 (קנדה)

תכונות, שירותים ויישומים מסוימים תלויים ברשת ולא בהכרח יהיו זמינים בכל האזורים; ייתכן שיחולו עליך תנאים, הגבלות ו/או חיובים נוספים. לקבלת מידע נוסף, פנה לספק השירות.

כל תיאורי התכונות, הפונקציות והמפרטים האחרים של המוצר, כמו גם המידע הכלול במדריך זה, מבוססים כולם על המידע העדכני ביותר שבמצא ונחשבו למדויקים נכון למועד ההדפסה. חברת Motorola שומרת לעצמה את הזכות לשנות או להתאים פרטי מידע או מפרטים כלשהם ללא כל הודעה או התחייבות.

**הערה:** התמונות במדריך זה מיועדות להדגמה בלבד.

MOTOROLA והלוגו המעוצב M הם סימני מסחר או סימני מסחר רשומים של Motorola Trademark Holdings, LLC. Google, Google Maps, Google Talk, Google, Google Maps, Google Talk, Google Inc. ו-Latitude, Gmail, YouTube, Picasa, Android Market הם סימני מסחר של Google, Inc. כל שאר המוצרים והשירותים הם קניינם של בעליהם השונים.

© 2011 Motorola Mobility, Inc. כל הזכויות שמורות.

**זהירות:** Motorola אינה נושאת באחריות לגבי הכנסת שינויים או התאמות כלשהם בהתקן המקלט-משדר.

מזהה מוצר: Motorola DEFY (MB525)

מספר המדריך: 68016075001





[www.motorola.com](http://www.motorola.com)



68016075001